

การส่งเสริมครุภูมิปัญญาท้องถิ่น ในโครงการวัฒนธรรมไทยสายใยชุมชน  
ภายใต้แผนปฏิบัติการไทยเข้มแข็ง ๒๕๕๕ ในพื้นที่ ๕ จังหวัดชายแดนภาคใต้

The promotion of local intellectuals under the Project of : Thai Culture - The Link of  
Community under the Strong Thai Action Plan 2012 in 5 Southern border provinces

فروجيق سوكوغن منيغكتكن فريستاسي ڪورو ڪسنين تمفتون فد رنجاغن  
ڪبوديان تهاي م فهو بوغي مشاركه تمفتون دباوه اوروسن فروجيق نڪارا تهاي

قواء فركاس 2555 دالم ڪاواسن 5 ولاية سلاتن تهاي

# ڄاڻا موئايو

## ماي / Mayo



สำนักงานวัฒนธรรม จังหวัดปัตตานี  
Pattani Provincial Culture Office  
بدان جياتن ڪبوديان فطاني



## คำนำ

ภูมิปัญญาไทย หมายถึง องค์ความรู้ ความสามารถ และทักษะของคนไทยอันเกิดจากการสั่งสมประสบการณ์ ที่ผ่านกระบวนการเรียนรู้ เลือกสรร ปรุงแต่ง พัฒนา และถ่ายทอดสืบต่อกันมา เพื่อใช้แก่ปัญหาและพัฒนาวิถีชีวิต ของคนไทยให้สมดุลกับสภาพแวดล้อมและเหมาะสมกับยุคสมัยภูมิปัญญาไทยนี้มีลักษณะเป็นองค์รวม มีคุณค่าทาง วัฒนธรรมเกิดขึ้นในวิถีชีวิตไทย ซึ่งภูมิปัญญาท้องถิ่น อาจเป็นที่มาขององค์ความรู้ที่องค์งานขึ้นใหม่ที่จะช่วยในการเรียนรู้ การแก้ปัญหา การจัดการและการปรับตัวในการดำเนินวิถีชีวิตของคนไทย ลักษณะองค์รวมของภูมิปัญญา มีความเด่นชัดในหลายด้าน เช่น ด้านอาหาร ด้านการแต่งกาย ด้านที่อยู่อาศัย ด้านความเชื่อและประเพณี ด้านภาษา ด้านอาชีพ ด้านการแพทย์แผนไทย ด้านศิลปะพื้นถิ่น เป็นต้น

การถ่ายทอดภูมิปัญญาของคนไทย ในอดีตที่ผ่านมาจะเป็นการบอกเล่าเรื่องราว พูดคุย แลกเปลี่ยน ประสบการณ์มากกว่าการถ่ายทอดโดยลายลักษณ์อักษร และถึงแม้ว่าการถ่ายทอดด้วยการพูดคุยแลกเปลี่ยน ประสบการณ์จะการ Orr อารามมากกว่า แต่การถ่ายทอดโดยผ่านลายลักษณ์อักษรนั้น จะทำให้เนื้อหาสาระยังคงอยู่ มากกว่า และแพร่หลายมากกว่า ดังนั้น จึงทำให้ภูมิปัญญาต่าง ๆ ของคนไทยที่มีมาแต่อดีตสูญหายไปพร้อมกับ ครุภูมิปัญญาเป็นจำนวนมาก

เพื่อเป็นการส่งเสริมการถ่ายทอดของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น และรวบรวมองค์ความรู้ภูมิปัญญาท้องถิ่นทุก สาขาทุกด้านลมหายใจสูญหายไป สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี โดยได้รับการสนับสนุนงบประมาณจาก สำนัก งานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ กระทรวงวัฒนธรรม จึงจัดให้มีการส่งเสริมครุภูมิปัญญาท้องถิ่นในโครงการ วัฒนธรรมไทยสายใยชุมชน ภายใต้แผนปฏิบัติการไทยเข้มแข็ง ๒๕๕๕ ในพื้นที่ ๕ จังหวัดชายแดนภาคใต้ขึ้น และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าเอกสารชุดนี้ จะเป็นประโยชน์ต่อองค์การหรือหน่วยงานต่าง ๆ ตลอดจนผู้สนใจ ทั่วไปจะใช้เป็นแนวทางในการศึกษาค้นคว้าในโอกาสต่อไป

สำนักงานวัฒนธรรมอำเภอ



# สารบัญ

เรื่อง

หน้า

คำนำ

สารบัญ

ภูมิปัญญาท่องถิ่น

- ความหมายของภูมิปัญญาท่องถิ่น ๑
- ประเภทของภูมิปัญญาท่องถิ่น ๑
- ลักษณะของภูมิปัญญาท่องถิ่น ๒
- ความสำคัญของภูมิปัญญาท่องถิ่น ๒

ข้อมูลทั่วไปของอำเภอรายอ

- วิศัยทัศน์ ๔
- ประวัติความเป็นมา ๔
- ลักษณะที่ตั้ง ๕
- อาณาเขตพื้นที่ติดต่อ ๕
- ลักษณะภูมิประเทศ ๕
- ลักษณะภูมิอากาศ ๕
- ศาสนา ๖
- การประกอบอาชีพ ๖
- การปกครอง ๖
- จำนวนประชากร ๖

ข้อมูลทั่วไปของตำบล

- การถ่ายทอดภูมิปัญญาท่องถิ่นตำบลกระหวะ ๗
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท่องถิ่น ๗
- ประวัติครุภูมิปัญญาท่องถิ่น ๘
- การจัดงานกระดัง ๙
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท่องถิ่น ๑๐
- การถ่ายทอดภูมิปัญญาท่องถิ่นตำบลกระเสาะ ๑๑
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท่องถิ่น ๑๑
- ประวัติครุภูมิปัญญาท่องถิ่น ๑๒
- การแกะสลักทองเหลือง ๑๒
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท่องถิ่น ๑๓

การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการจัน	๑๕
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๑๕
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๑๕
- การแสดงดีกรีรูถู	๑๕
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๑๖
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการสร้าง	๑๗
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๑๗
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๑๘
- การแสดงชีลະ	๑๘
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๐
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการสอน	๒๑
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๑
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๓
- การทำงานหม้อแกงไก่	๒๓
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๕
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการประโภต	๒๖
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๖
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๖
- การทำกรงนก (นกกรงหัวจุก)	๒๗
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๒๘
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการป่าไม้	๓๐
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๐
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๐
- การบังคับผ้าคุณผุดด้วยมือ	๓๑
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๑
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการขยาย	๓๔
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๔
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๔
- การพับผ้าขันหมาก	๓๖
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๗
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการลงนา	๓๘
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๘
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๓๙
- การแสดงชีลະ	๓๙
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๑

การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการโดยใช้เครื่องมือ	๔๓
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๓
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๓
- การทำเฟอร์นิเจอร์ไม้ไผ่	๔๔
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๕
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการแบบกำกับดูแล	๔๖
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๖
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๗
- การบันทึกหน้าดินเพา	๔๗
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๔๘
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการโดยตัวแทนภาคอีสาน	๕๐
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๕๐
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๕๐
- การเดินทาง	๕๑
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๕๓
การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นดำเนินการโดยศูนย์ฯ	๕๕
- ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น	๕๕
- ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๕๕
- การแกะสลักกล้ายเชิงชาบ	๕๖
- การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น	๕๗

บรรณานุกรม

คณะผู้จัดทำ

ภาคภาษาอังกฤษ

ภาคภาษาไทย



## ภูมิปัญญาท่องถิ่น

## ความหมายของภูมิปัญญาท้องถิ่น

คำว่า ภูมิปัญญาท้องถิ่น หรือ ภูมิปัญญาชาวบ้าน หมายถึง ความรู้ของชาวบ้านในท้องถิ่น ซึ่งได้มาจากการประสบการณ์ และความเคลื่อนไหวทางด้านชีวภาพของชาวบ้าน เรียนรู้มาจากการพ่อแม่ ปู่ย่าตายาย ญาติ พี่น้อง หรือผู้มีความรู้ในหมู่บ้านในท้องถิ่นต่างๆ ความรู้เหล่านี้สอนให้เด็กເກابرผู้ใหญ่ มีความกตัญญูรักคุณพ่อแม่ และผู้มีพระคุณ มีความเอื้ออาทรต่อกันอื่น รู้จักช่วยเหลือแบ่งปันข้าวของของตนให้แก่ผู้อื่น ความรู้ที่เป็นภูมิปัญญา เป็นความรู้ที่มีคุณธรรม สอนให้คนเป็นคนดีสอนให้คนเคารพธรรมชาติ รู้จักพึงพาอาศัยธรรมชาติโดยไม่ทำลาย ให้เคารพสิ่งศักดิ์สิทธิ์ และคนที่ล่วงลับไปแล้ว

ภูมิปัญญาชาวบ้านเป็นความรู้เรื่องการทำ稼กิน เช่น การจับปลา การปลูกพืช การเลี้ยงสัตว์ การทอผ้า ทอเสื่อ การ-san-ตะ-กร้า และเครื่องใช้ด้วยไม้ไผ่ ด้วยหวาย การทำเครื่องปั้นดินเผา การทำเครื่องมือทางการเกษตร นอกจากนั้น ยังมีศิลปะดนตรี การฟ้อนรำ และการละเล่นต่างๆ การรักษาโรคด้วยวิธีต่างๆ เช่น การใช้ยาสมุนไพร การนวด เป็นต้น ภูมิปัญญาเหล่านี้เป็นความรู้ความสามารถที่บรรพบุรุษได้สร้างสรรค์ และถ่ายทอดมาให้เราไว้ การหล่ายอย่างที่ทำให้ความรู้เหล่านี้เกิดประโยชน์แก่สังคมปัจจุบันด้วย คือ

## การอนุรักษ์ คือ การนำร่องรักษาสิ่งที่ดีงามไว้

การฟื้นฟู คือ การรื้อฟื้นสิ่งที่ดีงามที่หายไป เลิกไป หรือกำลังจะเลิกให้กลับมาเป็นประโยชน์ เช่นการรื้อฟื้นเศรษฐกิจไทย

การประยุกต์ คือ การปรับ หรือการผสมผสานความรู้เก่ากับความรู้ใหม่เข้าด้วยกันให้เหมาะสมกับสมัยใหม่ เช่น การใช้ยาสมุนไพรในโรงพยาบาล ประสานกับการรักษาสมัยใหม่ การทำพิธีบวชต้นไม้ เพื่อให้คนร่วมมือกันอนรักษ์ป่า

การสร้างใหม่ คือ การกันคิดใหม่ที่สัมพันธ์กับความรู้ดังเดิม เช่น การประดิษฐ์ป้องกาง การคิดโครงการ พัฒนาเพื่อแก้ไขปัญหาของชุมชน โดยอาศัยคุณค่าความอ่อนไหวที่ชาวบ้านเคยมีต่อกันมาหารูปแบบใหม่ เช่น การสร้างธนาคารข้าว ธนาคารโภคภัณฑ์ การรวมกลุ่มแม่บ้าน เยาวชน เพื่อทำกิจกรรมกันอย่างมีระบบมากขึ้น

## ประเภทของภูมิปัญญาท่องถิ่น

ประเภทของกฎหมายท่องเที่ยว มี ๒ สาขา

๑. ด้านอาหาร : มีความสามารถในการเลือกสรร ประดิษฐ์ และปูรุ่งแต่งอาหารพื้นถิ่น ให้มีรสชาติแบบดั้งเดิมหรือเน้นมาสู่ความสมกับสภาพการณ์ต่าง ๆ ตลอดจนผลิตเป็นสินค้าได้

๒. ด้านการแต่งกาย : มีความสามารถในการอนุรักษ์ และสร้างสรรค์งานด้านการแต่งกายในรูปแบบของเครื่องแต่งกายประจำท้องถิ่นนั้น ๆ เสื้อผ้า เครื่องประดับที่เป็นเอกลักษณ์ของกลุ่มชาติพันธุ์นั้น ๆ

๓. ด้านที่อยู่อาศัย / สถาปัตยกรรม: ความสามารถในการสร้างสรรค์ผลงานด้านการส่งเสริม การอนุรักษ์ พื้นที่และพัฒนาบ้าน อาคาร ในพื้นที่นั้น ๆ ให้รักษาค่าทางสถาปัตยกรรมพื้นดิน

๔. ด้านความเชื่อ / ประเพณี : เป็นวิถีแห่งความเชื่อและศรัทธาของกลุ่มคนในแต่ละท้องถิ่น มีความสามารถประยุกต์และปรับใช้ปรัชญาความเชื่อ / ประเพณีที่มีคุณค่าให้เหมาะสมต่อวิธีทางเศรษฐกิจสังคมอีกด้วย

การส่งเสริม สนับสนุน การจัดงานนิยมประเพณีในเทศบาลสำคัญของชุมชนท้องถิ่น ที่สะท้อนถึงวิถีชีวิตที่งดงาม และมีคุณค่าต่อผู้คนในท้องถิ่น

๕. ด้านภาษาและวรรณกรรม : การใช้ภาษาถิ่นในชุมชน เป็นเสน่ห์และเป็นการสืบสานให้ภาษาถิ่นนั้นๆ ให้คงอยู่กับชุมชน ความสามารถในการอนุรักษ์ และสร้างสรรค์ผลงานด้านภาษา คือ ภาษาถิ่น รวมถึงด้าน วรรณกรรมท้องถิ่น การฟื้นฟูการเรียนการสอนภาษาถิ่นของท้องถิ่น รวมทั้งการส่งเสริมการใช้ภาษาถิ่นของกลุ่ม ผู้ประกอบการและผู้คนในชุมชน

๖. ด้านแพทย์แผนไทย : ความสามารถในการจัดการป้องกันและรักษาสุขภาพของคนในชุมชน โดยเน้น ให้ชุมชนสามารถพึ่งพาตนเองทางด้านสุขภาพของนามัยได้ เช่น ยาจากสมุนไพร นวดแผนโบราณฯลฯ

๗. ด้านอาชีพ : ความสามารถในการส่งเสริมถ่ายทอดภูมิปัญญาด้านอาชีพของชุมชนท้องถิ่นที่มีแต่เดิม เช่น งานช่างฝีมือพื้นบ้าน เป็นการพัฒนาต่อยอดอาชีพของท้องถิ่นด้วยการพัฒนาผลิตภัณฑ์ให้มีคุณค่าและ เพิ่มนุ่มน้ำ

๘. ด้านศิลปกรรม : ความสามารถในการสร้างสรรค์ผลงานด้านศิลปะสาขาต่าง ๆ เช่น จิตรกรรม ประดิษฐกรรม นาฏศิลป์ ดนตรี ทัศนศิลป์ การละเล่นพื้นบ้าน และนันทนาการ เป็นต้น

### ลักษณะของภูมิปัญญาท้องถิ่น

ลักษณะสำคัญของภูมิปัญญาท้องถิ่น พอสรุปได้ดังนี้

๑. เป็นเรื่องของการใช้ความรู้ ทักษะ ความเชื่อและพฤติกรรม
๒. แสดงถึงความสัมพันธ์ระหว่าง คนกับคน คนกับธรรมชาติ คนกับสิ่งหนึ่งในธรรมชาติ
๓. เป็นองค์รวมหรือกิจกรรมทุกอย่างในวิถีชีวิต
๔. เป็นเรื่องของการแก้ไขปัญหา การจัดการ การปรับตัว การเรียนรู้เพื่อความอยู่รอดของ บุคคล ชุมชน และสังคม
๕. เป็นแกนหลักหรือกระบวนการทัศน์ในการมองชีวิตเป็นพื้นความรู้ในเรื่องต่าง ๆ
๖. มีลักษณะเฉพาะหรือมีเอกลักษณ์ในตัวเอง
๗. มีการเปลี่ยนแปลงเพื่อการปรับสมดุลในพัฒนาการทางสังคมตลอดเวลา
๘. มีวัฒนธรรมเป็นฐาน ไม่ใช้วิทยาศาสตร์
๙. มีบูรณาการสูง
๑๐. มีความเชื่อมโยงไปสู่นิยมธรรมที่ลึกซึ้งสูงส่ง
๑๑. เน้นความสำคัญของจริยธรรมมากกว่าวัดถูธรรม

### ความสำคัญของภูมิปัญญาท้องถิ่น

๑. ภูมิปัญญาทำให้ชาติและชุมชนผ่านพ้นวิกฤตและดำรงความเป็นชาติ หรือชุมชนได้
๒. ภูมิปัญญาเป็นองค์ความรู้ที่มีคุณค่าและความดึงดูดที่จูงใจชีวิตและวิถีชุมชน ให้อยู่ร่วมกับธรรมชาติ และสภาวะแวดล้อมได้อย่างกลมกลืนและสมดุล
๓. ภูมิปัญญาเป็นพื้นฐานการประกอบอาชีพและเป็นรากฐานการพัฒนาที่เริ่มจากการพัฒนาเพื่อการพึ่งพา ตนเอง การพัฒนาเพื่อการพึ่งพาอาศัยซึ่งกันและกัน และการพัฒนาที่เกิดจากการพัฒนาของคุณภาพส่วนบุคคล ฐานภูมิปัญญาเดิม เพื่อเกิดเป็นภูมิปัญญาใหม่ที่เหมาะสมกับยุคสมัย

ดังนั้น ภูมิปัญญาจึงมีคุณค่าไม่เพียงแต่ต่อท้องถิ่นและผู้คนเท่านั้น แต่ยังเอื้อประโยชน์อย่างใหญ่หลวงต่อการวางแผนพัฒนาประเทศอย่างยั่งยืนและมั่นคง



## ข้อมูลทั่วไปของอำเภอภูมิภาค



### วิสัยทัศน์

“การเกษตรยั่งยืน บนพื้นฐานการศึกษาและวัฒนธรรม นำประเทศมีสุข”

### ประวัติอำเภอภูมิภาค

เมื่อ พ.ศ. ๒๔๙๓ ในรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้มีการปรับปรุงบริเวณ ๓ หัวเมือง ของมนตรีปัตตานี โดยแบ่งเขตการปกครองออกเป็น จังหวัด อำเภอ ตำบล และหมู่บ้าน ปรากฏชื่อ อำเภอภูมิภาคขึ้นในสมัยนั้น เรียกว่า อําเภอลากะ โดยเรียกชื่อตามคลองน้ำที่อยู่ใกล้ๆ กันที่ว่าการอำเภอ ที่ตั้งอยู่ ในเขตพื้นที่ตำบลลากะจัน คำว่า ลากะ เป็นคำพื้นเมืองจากคำว่า แลกะ เป็นภาษาไม้ลากะท้องถิ่น แปลว่า “กด” หมายถึง ลำคลองที่มีลักษณะคดเคี้ยวไปมา

ในปี พ.ศ. ๒๕๔๔ ทางราชการพิจารณาเห็นว่าบริเวณสถานที่ตั้งอำเภอไม่เหมาะสม จึงย้ายอาคารที่ว่าการอำเภอสร้างใหม่เป็นอาคารไม้ ๒ ชั้น บริเวณเนินเขาในเขตเทศบาลตำบลลามายอ และเปลี่ยนชื่อเรียกจาก อําเภอลากะ มาเป็น “อำเภอภูมิภาค” จนจนถึงปัจจุบัน

คำว่า ภูมิภาค หมายถึง ดันมะตุน ภาษามลายูกลางอ่านว่า นาญา ซึ่งสอดคล้องกับชื่อเมือง หมันยาในบทละครเรื่องอิเหนา หมายถึง ดันมะตุน นอกจากนี้ ยังสันนิษฐานว่า ภูมิภาค คำมาลากูจากลายเสียง จากคำเดิมในภาษาไทย คือ ชื่อหมู่บ้านในอดีตที่เป็นชุมชนใหญ่เรียกว่า เมืองยอน

ปี พ.ศ. ๒๕๔๘ อำเภอภูมิภาคได้รับงบประมาณก่อสร้างที่ว่าการอำเภอหลังใหม่ โดยได้ใช้สถานที่บนเนิน เขาริมแม่น้ำสายหลัก ที่ว่าการอำเภอหลังเดิม โดยใช้แบบแปลนอาคารมาตรฐานของกรมโยธาธิการและผังเมืองหลัง จากการก่อสร้างที่ว่าการอำเภอหลังใหม่เสร็จแล้ว นายวิรัช ประเสรณโภ นายอําเภอภูมิภาค คนที่ ๓๕ จึงได้ย้ายสถานที่ทำงานมาเป็นอาคารที่ว่าการอำเภอภูมิภาคในปัจจุบันและได้ทำการรื้ออาคารที่ว่าการอำเภอหลังเดิม ทำให้มีพื้นที่โล่งกว้าง เพื่อที่จะได้ดำเนินการจัดสร้างสวนสาธารณะ ลานจัดกิจกรรม ลานกีฬา สำหรับประชาชนในพื้นที่ต่อไป อาคารที่ว่าการอำเภอภูมิภาคในปัจจุบันทำพิธีเปิดการใช้สถานที่อย่างเป็นทางการ เมื่อวันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๕๐ โดย นายชาญชัย สุนทร์มูล อธิบดีกรมการปกครอง มาเป็นประธานในพิธี



ในอดีตอำเภออยอ มีเนื้อที่ประมาณ ๓๕๐ ตารางกิโลเมตร ประกอบด้วย ๑๗ ตำบล คือ ตำบลลายอ ตำบลลากองน ตำบลลากอตได้ ตำบลลปะโใด ตำบลเกะจัน ตำบลปานัน ตำบลตรัง ตำบลกระหวะ ตำบลกระเสาะ ตำบลสะกำ ตำบลลางา ตำบลลุโนะยิไร ตำบลพิเทน ตำบลตะโละแมะนา ตำบลน้ำคำและตำบลปากู เมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๒๐ ทางราชการพิจารณาเห็นว่าเพื่อความเหมาะสม บางประการในด้านการปกครอง จึงแบ่งพื้นที่อำเภออยอของส่วนจัดตั้งเป็นกิ่งอำเภอใหม่ คือ กิ่งอำเภอทุ่งยางแดง โดยแบ่งพื้นที่ ตำบลพิเทน ตำบลน้ำคำ ตำบลตะโละแมะนาและตำบลปากู รวมจำนวน ๔ ตำบล คิดเป็นเนื้อที่ประมาณ ๑๓๕ ตารางกิโลเมตร ให้อัญญาติการปกครองของกิ่งอำเภอทุ่งยางแดง ในปัจจุบันอำเภออยอ มีพื้นที่การปกครองตาม พระราชบัญญัติ ลักษณะปกครองท้องที่ พ.ศ. ๒๔๕๗ จำนวน ๑๓ ตำบล รวม ๕๕ หมู่บ้าน มีพื้นที่ ประมาณ ๒๑๖.๔๕ ตารางกิโลเมตร และอยู่ระหว่างการเสนอขอแยกหมู่บ้านใหม่ในปี ๒๕๕๐ จำนวน ๒ หมู่บ้าน ในเขตพื้นที่ตำบล ตรังและตำบลปานัน

### ลักษณะที่ตั้ง

อำเภอตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ของจังหวัดปัตตานี ระยะทางห่างจากจังหวัดปัตตานี ตามเส้นทาง หลวงแผ่นดินหมายเลข ๔๑๐ สายปัตตานี ยะรัง นาเยอ ระยะทาง ๒๕ กิโลเมตร และเส้นทางหลวงแผ่นดินหมายเลข ๔๒ สายปัตตานี ปาลัส นาเยอ ระยะทาง ๔๐ กิโลเมตร

### เนื้อที่

อำเภออยอ มีเนื้อที่ประมาณ ๒๑๖.๔ ตารางกิโลเมตร

### อาณาเขตพื้นที่ติดต่อ

ทิศเหนือ	ติดต่อกับ	อำเภอยะหริ่ง จังหวัดปัตตานี
ทิศใต้	ติดต่อกับ	อำเภอทุ่งยางแดง จังหวัดปัตตานี
ทิศตะวันออก	ติดต่อกับ	อำเภอปะนาเระและอำเภอสายบุรี จังหวัดปัตตานี
ทิศตะวันตก	ติดต่อกับ	อำเภอยะรัง จังหวัดปัตตานี

### ลักษณะภูมิประเทศ

สภาพพื้นที่ เป็นที่ราบสูงมีเนินเขาและภูเขาสลับกับพื้นที่ราบ บริเวณพื้นที่ราบมีประมาณ ๓๐ % ของพื้นที่ทั้งหมด เหมาะสำหรับการเพาะปลูก ได้แก่ การทำนา ทำสวนผลไม้ ฯลฯ ส่วนบริเวณพื้นที่ราบสูงเนินเขาและภูเขามีประมาณ ๗๐ เปอร์เซ็นต์ของพื้นที่ เหมาะสำหรับการทำสวนยางพาราและปาไม้ มีคลองน้ำใหญ่ ไหลผ่านจำนวน ๑ สาย คือ คลองลาเกะมีน้ำไหลผ่านตลอดทั้งปี

### ลักษณะภูมิอากาศ

ลักษณะทางภูมิอากาศเป็นแบบมรสุม มี ๒ ฤดู คือ

ฤดูร้อน เริ่มตั้งแต่ ประมาณ เดือนมีนาคม มิถุนายน

ฤดูฝน เริ่มตั้งแต่ ประมาณ เดือนกรกฎาคม กุมภาพันธ์



ມາສນາ

นิประชากันนับถือศาสนาอิสลาม ประมาณ ๕๗% ศาสนาพุทธ ประมาณ ๓%

## การประกอบอาชีพ

ส่วนใหญ่ประกอบอาชีพเกษตรกรรม ได้แก่ อาชีพทำนา และทำสวนยาง

การปักกรอง

แบ่งเขตการปกครองตาม พระราชบัญญัติลักษณะปกครองท้องที่ พ.ศ. ๒๕๕๗ จำนวน ๑๓ ตำบล รวมจำนวน ๕๕ หมู่บ้าน หมู่บ้านอาสาพัฒนาและป้องกันตนเอง (อปป.) จำนวน ๔๒ หมู่บ้าน หมู่บ้าน คณะกรรมการหมู่บ้าน (กม.) จำนวน ๑๓ หมู่บ้าน

## វំណុំនាមវត្ថុការ

มีประชากรรวมทั้งสิ้น จำนวน ๑๑,๐๕๒ คนเรื่อง แยกเป็นประชากรชาย จำนวน ๖๕,๖๑๗ ราย  
ประชากรหญิง จำนวน ๒๖,๓๓๑ รวมประชากรทั้งสิ้น จำนวน ๔๒,๓๘๙ ราย

ข้อมูลสำนักทะเบียนอำเภอรายอ ณ กรุงเทพมหานคร ๒๕๕๒

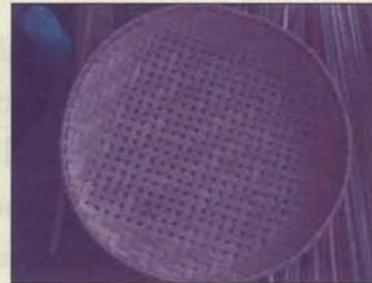
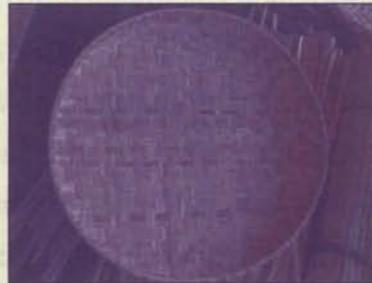


## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำนานกระหวะ

ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การจักสานกระดัง



เครื่องจักสานพื้นบ้านของภาคใต้โดยเฉพาะบริเวณชายฝั่งทะเลเด้านตะวันออกที่มีลักษณะพิเศษเฉพาะถิ่น ที่นำสนไม่มหายชนิด แต่ไม่เครื่องจักสานชนิดหนึ่งที่สร้างตามความต้องการในการใช้สอยตามสังคมเกษตรกรรม ของชาวใต้ ที่มีความสวยงาม มีลวดลายที่ประณีตและอ่อนนุ่มต่อประโยชน์ใช้สอยเป็นอย่างดี ทั้งยังสัมพันธ์ กับความเชื่อถือของชาวใต้ออย่างน่าสนใจยิ่ง คือ กระดัง ซึ่งชาวใต้เรียกว่า “ดัง”

กระดัง หรือ ดัง ที่นิยมใช้กันอยู่ในภาคใต้มี ๒ อย่าง คือ กระดังผัดข้าว และกระดังนอนกระดังหงส์ ชนิดนี้สานด้วยไม้ไผ่และหัวรับใช้งานเกณฑ์กรรม โดยเฉพาะการทำไร่ทำนา กระดังปักษ์ใต้หงส์ชนิดเป็น กระดังที่มีลักษณะเฉพาะที่ต่างไปจากกระดังภายนอกอื่นอย่างเห็นได้ชัด ทั้งด้านรูปแบบและลวดลาย

กระดังผัดข้าวของภาคใต้มี ๒ ชนิดคือ “กระดังลายขอ” และ “กระดังนอนหย่อง”

กระดังลายขอ เป็นกระดังผัดข้าวที่มีรูปแบบและลายสานที่ถือว่าเป็นเครื่องจักสานชั้นเยี่ยมที่ออกแบบ รูปร่างและลวดลายประณีตประسانกับการใช้สอยได้เป็นอย่างดี และมีคุณค่าทางความงามด้วยกระดังลายขอ尼ย สารด้วยดอกไม้ไผ่สีสุก เพราะเป็นไม้ไผ่ที่มีเนื้อแข็งและเหนียว กระดังลายขอมีลักษณะพิเศษอยู่ที่ตอกซึ้งจะปล่อยข้อ ปล้องไม้ไผ่ด้านที่เป็นผิวไว้ โดยไม่ได้ตัดออก ตอกด้านนี้จึงมีลักษณะเป็นข้ออยู่ตามปล้อง ซึ่งเป็นที่มาของการเรียกว่า “กระดังลายขอ” ตอกที่จะเร้นข้อไว้เป็นอนีเส้นหนึ่งจะมีข้อเหลือไว้เพียงข้อเดียว เวลาสานผู้สานจะต้องสานวง จังหวะของตอกพิเศษที่มีข้อเหลือไว้แต่ละเส้นให้อยู่กับกลางของกระดังและเรียงสลับฟันปลาการเหลือข้อไว้วนน ตอกเพื่อให้เกิดเป็นลายของนกเงือกกลางกระดังนี้ มิได้ทำขึ้นเพื่อความสวยงามแต่อย่างเดียวหากแต่ต้องการให้เกิดประโยชน์ ในการผัดข้าวได้ด้วย กระดังลายขอนี้จะใช้ผัดข้าวเปลือกที่ผ่านการซ้อมด้วยมือ หรือสีด้วยเครื่องสีข้าวพื้นบ้าน นาแล้ว แต่ยังมีเปลือกข้าวที่เรียกว่า ขี้ลีนและกา ก แปบnoon จะต้องนำมาผัดด้วยกระดังลายขอ ลายขอที่เกิด จากการเร้นข้อไว้วนนผิวไม้ไผ่ตามธรรมชาตินี้จะช่วยให้กาข้าวขี้ลีนและสิงที่ไม่ต้องการสะสมกับของตอกที่พื้น กระดังโดยตัวขึ้นบนผิวกระดัง และจะรวมกันอยู่ตามร่องระหว่างของตอกกลางกระดัง จึงผัดหรือเก็บออกได้ง่าย

กระดังผัดข้าวอีกอย่างหนึ่งที่ถือว่าเป็นกระดังที่มีลักษณะเฉพาะของภาคใต้ คือ “กระดังลายนอนหย่อง” กระดังชนิดนี้สานง่ายกว่ากระดังลายขอ การสานกระดังลายนอนหย่องใช้ตอกไม้ไผ่เช่นเดียวกับกระดังลายขอ แต่



ใช้ตอกเส้นใหญ่กว่าและไม่มีข้อปล้อง เป็นตอกเรียบๆ ธรรมชาติวันนี้กระดังเงิงเป็นลายเรียบๆ กระดังชนิดนี้ใช้ผู้ด้าวและเมล็ดพืชพันธุ์ต่างๆ เช่นเดียวกัน

นอกจากกระดังทั้งสองชนิดดังกล่าวแล้วยังมีกระดังอิกชนิดหนึ่งเรียกว่า “กระดังอน” คำว่า “อน” เป็นภาษาปักษ์ใต้ หมายถึงกระดังกลมขนาดใหญ่มีเนื้อที่นากว่ากระดังทั่วๆ ไป

ลักษณะของกระดังชนิดต่างๆ ดังกล่าวแล้วจะเห็นว่ากระดังของภาคใต้เป็นเครื่องจักสานที่มีลักษณะเฉพาะถิ่นโดยเด่นชนิดหนึ่ง นอกจากนี้กระดังของภาคใต้เกี่ยวเนื่องกับความเชื่อของชาวใต้ที่ยึดถือสืบท่องนามาแต่โบราณด้วย เช่นห้ามนำกระดังเข้าไปบนยุงข้าว เพราะจะทำให้วัณข้าวหรือแม่โพสพหรือเทพพิราแห่งข้าวไม่พอใจแล้วหน้าไปไม่คุ้มครองเป็นมิ่งขวัญ ทำให้การท่านไม่ได้ผลดีเท่าที่ควร ความเชื่อนี้แม้จะหาเหตุผลไม่ได้ว่าทำไมแม่โพสพจึงไม่ชอบกระดังแต่ก็เป็นความเชื่อที่เชื่อถือสืบท่องนามาแต่โบราณ ความเชื่อที่เกี่ยวกับกระดังอิกอย่างหนึ่งคือ จะต้องเก็บรักษากระดังไว้ให้ดี ถือว่ากระดังเป็นของสำคัญต้องเก็บไว้ในที่สูง เช่น ตามชายคา หรือ เหนือเตาไฟ ในครัวเพื่อให้ควันไฟช่วยรักษาเนื้อไม่霉ไม่ให้หมดหรือแมลงกัดกิน และช่วยให้เส้นตอกแน่นมีสีดำอมแดงดูสวยงาม อญญาเสนอการที่ชาวบ้านเก็บรักษากระดังไว้ในที่สูงไม่ให้เด็กนำไปเล่นนั้น อาจจะมาจากการเชื่อที่ว่า แม่โพสพ เป็นผู้มีพระคุณให้ข้าวเดี้ยงชีวิตมนุษย์ จึงควรเก็บรักษากระดังผู้ด้าวไว้ให้ดี การเก็บรักษากระดังนี้นอกจากจะใช้คุ้นไฟจากการหุงอาหารช่วยเคลื่อนผิวแล้ว บางครั้งจะทำด้วยน้ำมันยางทาขี้ชันผสมรำข้าว ซึ่งจะช่วยให้ใช้ได้นาน

อย่างไรก็ตาม กระดังลายขอ กระดังลายหนองหยอง และกระดังอน ของภาคใต้ เป็นเครื่องจักสานที่มีเอกลักษณ์เฉพาะถิ่นซัดเจนอย่างหนึ่งของภาคใต้

### ประวัติครุภูมิปัญญาห้องถิน

#### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายยา นามสกุล วาโด  
เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย  
หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๑-๐๐๐๕๔-๔๔-๖  
วัน เดือน ปีเกิด ๗ มกราคม พ.ศ.๒๕๘๕ อายุ ๖๙ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) หมู่ที่ ๒ บ้านพอเนาะ ตำบลกระหวะ อำเภอรายอ จังหวัดปัตตานี

#### ที่อยู่ปัจจุบัน

๕๕/๓ หมู่ที่ ๒ ตำบลกระหวะ อำเภอรายอ จังหวัดปัตตานี ๕๔๑๔๐

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๑-๒๗๖๔๓๕๘

ระดับการศึกษา ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๔ บ้านกระหวะ

#### ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

#### ประวัติการถ่ายทอด

(๑) ถ่ายทอดความรู้ให้กับกลุ่มเกษตรกรทำนาช่วงเวลาว่างหลังจากฤดูกาลเก็บเกี่ยว

(๒) ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนในชุมชนที่สนใจ และพื้นที่ใกล้เคียง





## วัสดุอุปกรณ์



๑. ไม้ไผ่



๒. หวาย



๓. คีมไม้



๔. ไม้สำหรับเคาะ



๕. มีดจักตอก



๖. เลื่อย



๗. เหล็กหมาย

## กระบวนการ / วิธีการ



๑. ตัดไม้ไผ่ ยาวประมาณ ๒ เมตร หรือยาวตามต้องการ

๒. จากนั้นไม้ไผ่นำมาเหลาให้เป็นเส้นบางพอดูน้ำที่จะสามารถดึงได้



๓. นำไม้ไผ่มาเรียงกัน ๘ เส้น นำไม้ไผ่มาسانกันเป็นลายขัดกัน ๒ เส้น  
จากนั้นกีสารต่อไปเรื่อยๆ จนกว่าจะได้ตามขนาดที่เราต้องการ

๔. เหลาไม้ไผ่มาดัดทำเป็นขอบกระดัง



๕. นำขอบกระดังมาประกบกัน ใช้ไม้ตอกกระดังให้ซิด



๖. ใช้คีมไม้สำหรับคีบขอบกระดัง เพื่อให้แนบสนิทแล้วค้างไว้ด้วยหวายถักที่  
ด้านคีม เพื่อประโยชน์ให้ผู้สถานมัดหวายได้แน่น



## การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

- จัดตั้งกลุ่มผลิตกระดังภูมิปัญญาท้องถิ่นในตำบล
- จักสถานเป็นผลิตภัณฑ์ เครื่องใช้สอยอื่นๆ
- ทำเป็นอาชีพเสริม สร้างรายได้ให้ครอบครัว





## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

ตำบลกระเสาะ

### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การแกะสลักทองเหลือง



นายตวนยะโภค ภูเจ้า เล่าให้ฟังว่าตนเองได้รับความรู้ภูมิปัญญาการแกะสลักทองเหลืองมาจากการสมัยที่ทำงานอยู่ในประเทศมาเลเซีย ตอนนั้นไปทำงานในต่างประเทศบดีก้าร์ดผู้จัดการธนาคาร ดีสารุลดอเรينا ชั้นดีรีบัน บีราห์ดัต จำกัด อุปกรณ์ไฟปิงเพอร์ฟ วันหนึ่งผู้จัดการธนาคารได้พาไปทัศนศึกษาดูงานการแกะสลักทองเหลืองในรัฐแท่งหนึ่งของประเทศมาเลเซีย ครั้นเมื่อกลับมาจากการไปทัศนศึกษาดูงานผู้จัดการตามข้อพเจ้าว่าสนใจแกะสลักทองเหลืองหรือไม่ หากสนใจผู้จัดการธนาคารจะส่งไปเรียนการแกะสลักทองเหลือง ข้อพเจ้าเห็นความหวังดีของผู้จัดการเลขตัดสินใจไปเรียนการแกะสลักทองเหลือง ก่อนเดินทางไปเรียน ผู้จัดการธนาคารได้อวยพรให้ข้อพเจ้าว่า ถ้าจะให้สิ่งตอบแทนเป็นเงินทอง วันหนึ่งสิ่งเหล่านี้จะหมดไป แต่ถ้าให้ความรู้ ความรู้จะไม่มีวันหมด และสามารถนำความรู้ที่ได้มาต่อยอดสร้างอาชีพ สร้างรายได้ให้กับตนเองได้ และให้ข้อพเจ้าประสบความสำเร็จในการเรียน

ข้อพเจ้าเรียนการแกะสลักทองเหลืองได้ประมาณ ๒ เดือน ก็สามารถแกะเป็นรูปอักษรและรูปแบบต่างๆ ได้ จึงกลับมาและเดินทางไปพบผู้จัดการธนาคาร เพื่อบอกลาและเดินทางกลับภูมิลำเนา จากนั้นข้อพเจ้าก็ได้ประกอบอาชีพการแกะสลักทองเหลืองเรื่อยมาเป็นเวลา ๑๐ ปี โดยจะนำทองเหลืองที่แกะสลักได้มาใส่กรอบเพิ่มนูลค่าให้กับชิ้นงานและเพื่อความสวยงาม นำไปขายที่อำเภอสู่ในโก-ลก ซึ่งลูกค้าที่รับซื้อส่วนใหญ่จะเป็นลูกค้าจากประเทศมาเลเซีย ชิ้นงานที่แกะสลักสามารถสร้างรายได้ดี กระทั่งสำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานีได้จัดทำโครงการส่งเสริมภูมิปัญญาท้องถิ่น จึงได้มีการทำเว็บไซต์ประชาคมคัดเลือกภูมิปัญญาท้องถิ่น และเห็นว่าการสลักทองเหลืองความมีการถ่ายทอด จึงได้เสนอวิชาการแกะสลักทองเหลืองเป็นภูมิปัญญาท้องถิ่น

การแกะสลักทองเหลือง มีขั้นตอน และวิธีการที่ต้องใช้ฝีมือ ความละเอียด ความประณีตในการทำ สิ่งที่สำคัญและเป็นหัวใจในการผลิต คือ ผู้ผลิตต้องเป็นผู้รักงานศิลปะจริงๆ ผลงานที่ออกมาก็จะดูสวยงามและเป็นธรรมชาติ นายตวนยะโภค ภูเจ้า กล่าวทิ้งท้าย

## ประวัติครูภูมิปัญญาห้องถิน

### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายตวนยะโภค นามสกุล ฤทธิ์  
 เสื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย  
 หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๐๕-๐๐๑๗๖-๕๕-๖  
 วัน เดือน ปีเกิด ๒๔ มิถุนายน พ.ศ.๒๕๐๗ อายุ ๔๖ ปี  
 ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) จังหวัดปัตตานี



### ที่อยู่ปัจจุบัน

๕๓/๒ หมู่ที่ ๓ ตำบลกระเสาะ อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ๕๔๐๔๐

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๕-๒๕๕๗๘๗๖

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๖

### ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

### ประวัติการถ่ายทอด

๑. ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนในชุมชนที่สนใจ และพื้นที่ใกล้เคียง

#### วัสดุอุปกรณ์

๑. ไม้ตี
๒. แผ่นทองเหลือง
๓. แผ่นไม้อัด
๔. กระดาษวดแบบ
๕. สกอตเทป
๖. ดินสอ
๗. ตะปู
๘. เลื่อย
๙. กาว



### กระบวนการ / วิธีการ



๑. ตัดแผ่นไม้อัดให้ขนาดตามต้องการหรือขนาดเท่า

#### กรอบรูป

๒. นำแผ่นทองเหลืองมาตัดให้ได้ขนาดของแผ่นไม้อัด



๓. นำแผ่นทองเหลืองทากาวด้านหนึ่งเพื่อนำมาติดกับแผ่นไม้อัด
๔. นำแผ่นทองเหลืองที่ทากาวเสร็จเรียบร้อยแล้วมาทับลงบนแผ่นไม้อัด กดให้แน่น เพื่อให้แผ่นทองเหลืองกับแผ่นไม้อัดติดกันแน่น



๕. นำกระดาษไขมาลอกแบบ หรืออาจจะใช้กระดาษขาวแบบที่มีลวดลายแล้ว มาวางทับไว้ แล้วคาดแบบด้วยดินสอ เมื่อคาดแบบเสร็จเรียบร้อยแล้ว ทำเครื่องหมายตำแหน่งที่ต้องการแกะสลักและ เริ่มทำการแกะสลัก

๖. ชั้นการแกะสลักจะต้องค่อยๆ ดีไปเรื่อยๆ และน้ำหนักมือในการดีควรให้สม่ำเสมอ กันจนกระทั้งเสร็จ เมื่อแกะ สลักเสร็จแล้วจะขัดแผ่นทองเหลืองด้วยกระดาษทราย เพื่อให้แผ่นทองเหลืองราบรื่นแล้วลงกรอบรูปเป็นการเพิ่ม นุ่มน้ำและความสวยงามให้ขึ้นงาน

### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาห้องถิน

- ขาดทุนเบี้ยนผลิตภัณฑ์ของคำนวณ
- ทำเป็นอาชีพเสริม เพิ่มรายได้ให้ครอบครัว
- ทำส่งให้ร้านขายเครื่องประดับตกแต่งบ้าน



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำบลเกาะจัน

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การแสดงดีเกอร์สุกุ



“สุกุ” หมายถึง คนที่อยู่ห่างไกลความเจริญ เนื่องจากความยากจน ขาดแคลน ไม่มีที่อยู่อาศัย ไม่มีอาชีพ มีความเชิงชนบท แต่ในมาเลเซียเรียกว่า “ลิเกสุกุ” ซึ่งแปลว่า “ทิศตะวันตก” คือคนมาเลฯรับคิดประนีปีจากปีกดานี ที่อยู่ทางทิศตะวันตกของมาเลฯ ที่มาเลฯเรียกว่า “ลิเกปารัต” แต่รูปแบบไม่ต่างกัน”

ลิเกสุกุ เป็นการละเล่นพื้นบ้านแอบนจังหวัดชายแดนภาคใต้ที่ได้รับความนิยมมากของชาวไทยมุสลิม มักจะใช้แสดงในงานมาแกบูโละ งานสุหนัด งานแมลิด งานหารีราขอแล้ว คำว่า “ลิเก” หรือ “ดิเกร์” เป็นศัพท์ปีโรรเชีย มีความหมาย ๒ ประการ คือ

๑. เพลงสรรเสริญพระเจ้า ซึ่งเรียกการสรรเสริญดังกล่าวว่า “ดิเกร์เมลิด”

๒. กลอนเพลงโดยต่อ นิยมเล่นกันเป็นกลุ่มคณะ เรียกว่า “ลิเกสุกุ”

บ้างก็ว่าได้รับแบบอย่างมาจากคนพื้นเมืองแห่งชาไก เรียกว่า โนนห์รakanชาไก บ้างก็ว่าเอาแบบอย่างการเล่นลั่ตดของไทยผสมเข้าไปด้วย

#### ประวัติภูมิปัญญาท้องถิ่น

##### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายการียา นามสกุล เดึงชา

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๖๐๓-๐๐๐๑๐-๕๙๒

วัน เดือน ปีเกิด ๑ พฤษภาคม พ.ศ.๒๕๑๓ อายุ ๔๐ ปี

ที่อยู่ปัจจุบัน

๕๕ หมู่ที่ ๒ ตำบลเกาะจัน อำเภอเมือง จังหวัดปีกดานี

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๗-๒๕๓๓๕๖๑

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา มัธยมศึกษาปีที่ ๖

## สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

### ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

### ประวัติการถ่ายทอด

๑. เป็นวิทยากรให้กับเยาวชนและประชาชนที่สนใจในตำบล

### เครื่องดนตรีที่ใช้ประกอบในการแสดงดีเกสุสู

- |             |                              |
|-------------|------------------------------|
| ๑. รำนาใหญ่ | ๑ ลูก                        |
| ๒. รำนาเล็ก | ๑ ลูก                        |
| ๓. ฆ้อง     | ๑ ใบ                         |
| ๔. ฉิ่ง     | ๑ คู่                        |
| ๕. โน้ง     | ๑ วง ๑. รำนาใหญ่(บานอร์อีบู) |
| ๖. ลูกแซด   | ๑ คู่                        |



๕. โน้ง (ม่อง)

๖. ฉิ่ง (อาเนะอาแยก)

๗. โน้ง (โน้ง) ๘. รำนาเล็ก(บานอร์อาเนะ) ๙. ฆ้อง (โน้ง)

### เวทีแสดง

การตั้งวงคล้ายกับการตั้งวงลำดัดหรือเพลงน้อยของภาคกลาง คณะหนึ่งมีลูกคู่ประมาณ ๑๐ กว่าคน ผู้ร้องเพลงและขับร้องประจำคณะมีอย่างน้อย ๒-๓ คน และอาจมีนักร้องภายนอกมาสมทบร่วมสนุกอีกด้วย กล่าวคือ คนใดนักสนุกอย่างร่วมวงก็จะได้รับอนุญาตจากคณะลีเกคล้ายๆ กับการเล่นเพลงของภาคใต้ เวทีแสดงยกสูงไม่เกิน ๑ เมตร โล่งๆ ไม่มีม่านหรือฉาก ลูกคู่ชั้นไปนั่งล้อมวงร้องรับและตอบมือ ยกตัวเข้ากับจังหวะดนตรี ส่วนผู้ร้องหรือผู้โดยกalonจะลุกขึ้นยืนข้างๆ วงลูกคู่ ถ้ากรณีมีการประชันกันแต่ละคณะจะชี้นั่งบนเวทีด้วยกัน แต่แยกวงล้อมกัน การแสดงก็ผลัดกันร้องที่ละรอบ ทั้งรุกทั้งรับเป็นที่ครึกครื้นสนับสนุนผู้ชม

### การแต่งกาย

การแต่งกายของผู้เล่นดีเกสุสู สมัยก่อนมักแต่งชุดอย่างชาวบ้านทั่วไปคือ โพกหัว สวมเสื้อกอกลมนุ่งโสร่ง บางครั้งเห็นบัวไว้ขับขวัญคู่ต่อสู้ ต่อมานมีการแต่งกายแบบเล่นสีสัน (ศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัวของชาวใต้) คือนอกจากจะนุ่งกางเกงขายาวตามเดิมแล้ว ต้องนุ่งผ้าโพกหัวหรือเกตลายสายสีสันทันข้างนอกสันหนีนอเข้าไปอีกชั้นหนึ่ง พร้อมกับมีผ้าลือปักคาดสะเอว นอกนั้นก็สวมเสื้อกอกลมมีผ้าโพกศีรษะเหมือนเดิม บังจุบันนิยมแต่งกายแบบสมัยนิยม หรือไม่ก็ขึ้นอยู่กับการออกแบบของแต่ละคณะให้มีสีสันสดใสสะอาดตา

### วิธีการ

การแสดงจะเริ่มด้วยการแสดงด้วยดนตรีใหม่โรงเป็นการเรียกผู้ชมและเร้าอารมณ์คนดู สมัยก่อนมีการไหว้ครูในกรณีที่มีการประชันกันระหว่างหมู่บ้าน (หรืออาจมีหมู่บ้านสองแห่งของแต่ละฝ่ายปะดรังความได้ผิดคู่ต่อสู้ก็มี) ปัจจุบันสู้กันด้วยศิลปะหรือการมอข่างเดียว เมื่อลูกคู่ใหม่โรงเสร็จ ต่อจากนั้นนักร้องตันเสียงจะออกมาร้าดล丫头ด้วยเพลงในจังหวะต่างๆ ทีละคน เริ่มด้วยเนื้อร้องกล่าวถึงความประสงค์ในการเล่น แล้วจึงเข้าสู่เรื่องราวแสดง ซึ่งอาจจะเป็นเรื่องราวจากเหตุการณ์บ้านเมือง ปัญหาท้องถิ่น ความรักของหนุ่มสาว หรือเรื่องตลาดไปกชา กรณีที่มีการประชัน



หรือบางครั้งก็เป็นเรื่องราวกระบวนการทางแทกเสียดสีกัน หรือหันยกปัญหาต่างๆ มาถ่กว่าเพื่อให้ผู้ชุมชนชื่นชอบในการใช้การนับและปฏิภูมิของผู้แสดง นับว่าเป็นการให้ความบันเทิง พร้อมทั้งให้ความรู้ สั่งสอนชาวบ้านผู้ชุมชนไปในตัว



เอกลักษณ์ที่สำคัญอีกประการหนึ่งของการแสดงดิเกซูสูกี้คือ การบั้งพร้อมแสดงท่วงท่าประกอบและการตอบนื้อ เช่น “ท่าร่ายรำจะนั่งอกถึงธรรมชาติ และการห่วงหาอาหารต่อ กัน การทำมือเป็นลูกคุณ ท่ากวักมือ เพื่อหักชวนพื้นทองที่ไปอยู่ในมาเดเชย์ให้กลับมาบ้านเกิด ท่าปลาแหวกว่าบาย ท่าชักอวน การใช้มือแสดงท่าทาง โดยการใบกมือกวักมือ หมายถึงเรียกให้กลับบ้านให้มาดูและเหลบบ้านเรา คือจะประกอบ กับการตอบนื้อเป็นจังหวะให้เกิดความสนุกสนาน”

#### เนื้อเพลง

เนื้อหาที่เอาจาร้องได้กันจะเกี่ยวกับวิชิตของชุมชนประมงชายฝั่ง เช่น ปัญหาเกี่ยวกับการประกอบอาชีพ การแก้ปัญหาต่างๆ ของประมงพื้นบ้านและวิชิตแต่ละวัน ปัจจุบันได้มีการปรับรูปแบบการแสดง ดิเกซูโดยการนำเพลงลูกทุ่งเข้ามาผสมผสานในการร้อง มีได้มีไว้เพื่อความบันเทิงเท่านั้น หากมีวัดถุประสงค์เพื่อใช้ในการรณรงค์ โดยเนื้อหาในเพลงจะเกี่ยวข้องกับศาสนา สถานการณ์ปัจจุบัน และสอดแทรกข่าวสารจากรัฐบาล เช่น เรื่องคุณธรรมจริยธรรม ความสะอาด โรคเอดส์ ความรักษาดี ความสามัคคี เศรษฐกิจพอเพียง การเลือกตั้ง และภัยร้ายของยาเสพติด เข้าไปในเนื้อหาที่ใช้แสดง

#### โอกาสในการเล่น

การแสดงดิเกซู แต่เดิมนิยมแสดงในงานพิธีต่างๆ เช่น นาแกบูโลise (งานแต่งงาน) พิธีเข้าสุนัตงานแมลิด งานสารีรายอ งานบุญ และแสดงเพื่อแก้บน ปัจจุบันยังแสดงในงานเทศกาลต่างๆ ร่วมกับนหรสพื่นๆ เช่น ในงานพิธีถวายพระพรวันเฉลิมพระชนมพรรษา เป็นต้น หรือเป็นการแสดงเพื่อมีวัดถุประสงค์อย่างใดอย่างหนึ่ง

#### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครูภูมิปัญญาท้องถิ่น

- เป็นวิทยากรให้กับโรงเรียนในระบบการศึกษา/นอกระบบการศึกษา
- รับจ้างแสดงตามงานต่างๆ

## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำบลตรัง

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การแสดงชีลະ



ชีลະ หรือเรียกว่า “ดีก้า” หรือ昵อเด็ก้า เป็นศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัวของชาวไทยมุสลิมจังหวัดชายแดนภาคใต้ของประเทศไทย โดยได้รับอิทธิพลด้านศิลปะการแสดงที่มีผู้สันนิษฐานว่าฯจะเกิดขึ้นครั้งแรกที่เกาะสุมาตรา ประเทศอินโดนีเซีย หรือจากมลายา และแพร่กระจายมายังประเทศไทยแล้ว และมาทางตอนใต้ของประเทศไทย

ชีลະ เป็นศิลปะการป้องกันตัวที่สืบทอดกันมาเนื่นนานของชาวไทยเชื้อสายมุสลิม ลักษณะการต่อสู้ด้วยมือเปล่าคล้ายกังฟู หรือมวยไทย การแสดงชีลະเริ่มต้นด้วยการไหว้ครู โดยจะไหว้ที่ละคอน ผู้เล่นจะห่องบ่น คามมิใจความว่า “ขอให้กรรมแก่คู่ชิงชัย ขอให้เป็นที่รักแก่เพื่อนบ้าน ขอให้ผู้ชนนิยมศรัทธา” ผู้แสดงจะแสดงเป็นคู่ๆ เน้นการแต่งกายที่สวยงาม โดยสวมเสื้อแขนสั้น นุ่งโสร่ง สีสดทันกาลเงงขายาว คาดเอวด้วยผ้า หรือเข็มขัดคาดทับโสร่งให้กระชับ เหน็บกริชที่เอวและมีผ้าโพกศีรษะ

การเล่นชีลະมีความเชื่อและวัฒนธรรมอื่นๆ เข้ามาเกี่ยวข้องไม่น้อยที่เดียว นับตั้งแต่การเรียนฝึกหัดศิษย์ใหม่จะต้องไหว้ครูบนตัวยอมรับว่าเป็นศิษย์ของครูเสียก่อนที่จะมีการเรียนการสอน แต่การไหว้ครูของชีลະไม่จำเป็นที่จะต้องทำพิธีในวันพฤหัสบดี เพราะไม่ได้นับถือเทพเจ้าพุทธศาสนาว่าเป็นครูของเทพทั้งหลายเหมือนกติที่ชาวไทยนับถือกัน และไม่ได้กระทำการกราบไหว้พราหมณ์ทั้งหมดที่ทางศาสนาที่ได้กล่าวไว้แล้วในตอนดันตลอดทั้งไม่ต้องทำกันทุก ๆ ปี ศิษย์คนหนึ่งจะประกอบพิธีไหว้ครูเพียงครั้งเดียว เมื่อเข้ามาเป็นศิษย์ใหม่ของสำนักเท่านั้น

นายอาชี มีดิง เล่าให้ฟังว่า สมัยนั้นบิดาเป็นที่รู้จักในการเล่นชีลະ การพากย์หนังตะลุง การเปาปี และตนเอง ได้รับความรู้ด้านการแสดงชีลະสืบทอดมาจากบิดา ซึ่งถ่ายทอดต่อฯ กันมา และสนใจการแสดงชีลະมาตั้งแต่อายุ ๒๒ ปี และได้ฝึกฝนการแสดงมาเรื่อยๆ นอกจากนี้ตนเองยังมีความสามารถในการพากย์หนังตะลุง การเชิดหนังตะลุง เปาปี และเป็นที่รู้จักกันในนามอาชี ใจลิงห์



## ประวัติครูภูมิปัญญาห้องถิน

### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายอาบี นามสกุล มีดิง  
เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย  
หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๐๕-๐๐๒๒๗๓-๗๑-๔  
วัน เดือน ปีเกิด ๗ กันยายน พ.ศ.๒๕๗๔ อายุ ๗๕ ปี  
ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) นาขօ <sup>\*</sup>  
ที่อยู่ปัจจุบัน



๓๕ หมู่ที่ ๑ ตำบลตรัง อำเภอนาขօ จังหวัดปัตตานี ๕๔๑๔๐

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๔-๘๕๗๖๗๕๕

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา ประถมศึกษาชั้นปีที่ ๓

### ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

### ประวัติการถ่ายทอด

๑. เป็นวิทยากรและเป็นครูฝึกสอนให้กับโรงเรียนบ้านตรัง
๒. เป็นวิทยากรให้กับสถานศึกษาอื่นๆ
๓. ปัจจุบัน ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนที่สนใจในชุมชน

### องค์ประกอบในการแสดง

๑. ผู้แสดง ชีลักษณะหนึ่ง ๑ มือย่างน้อย ๕ คน ผู้เล่นดนตรี ๓ คน ผู้เล่นชีลักษณ์ ๒ คน การเล่นชีลักษณ์เป็นการแสดงศิลปะการต่อสู้เป็นคู่ ต่อสู้ตัวต่อตัว ผู้เล่นจึงมี ๒ คนเป็นอย่างน้อย



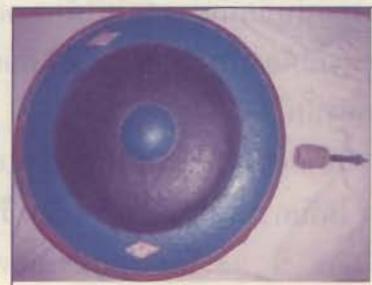
๒. เครื่องดนตรีชีลักษณ์เป็นศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัวที่มีดนตรีประกอบ เช่นเดียวกับ นาฎไทยมี ๓ ชนิด คือ จีอ้อน(กลองแขก) จำนวน ๑ - ๒ ใน ฆง(ข้อง) จำนวน ๑ ใน ชูนา(ปี) จำนวน ๑ เล่า



จีอ้อน (กลองแขก)



ชูนา (ปี)



ฆง (ข้อง)

## สั่นกันงานกวนธรรมจังหวัดปัตตานี

๓. เวทีการแสดง ปกติแสดงกันบนพื้นดิน สนามหญ้า หรือลานบ้าน ถ้ามีการรับเชิญไปแสดงบนเวทีก็แสดงได้ แต่ไม่ค่อยนิยมกัน



### การแต่งกาย

ผู้แสดงนิยมแต่งกายรัดกุม นุ่งกางเกงขายาวสวมเสื้อยืดคอกลมพันทับด้วยผ้า漉ดลายสวยงามจากเอวถึงเหนือเข่าและใช้ผ้าคาดสะเอว ไม่สวมรองเท้า ถ้าเป็นชีลະมือเปล่าก็จะไม่พันมือ ถ้าเป็นชีลະกริช จะเห็นกริชด้วย

### กระบวนการชั้นเชิงในการเล่นชีลະ

๑. ชั้นcombe ทำป้องกัน
๒. จังกะดาน ทำยืนตรงพร้อมต่อสู้
๓. ลังคាតีมา ทำยกมือขึ้นป้องกัน
๔. ลังกะเล้มปีด ทำก้าวไปดังหลักเมืองหน้าปรบปักษ์โดยก้าวเท้าหันสองข้างอย่างรวดเร็ว

### กติกาในการต่อสู้มีข้อห้ามดังนี้

ห้ามใช้นิ้วแทงตา ห้ามนีบคอ ห้ามชกต่อยและใช้เข่าแบบมวยไทย ห้ามเตะหรือตัดล่าง ห้ามใช้ศอกทั้งศอกสันและศอกขาก

### สำหรับเกณฑ์การตัดสิน

ถ้าฝ่ายใดสามารถถูกทำให้คุ้ต่อสู้ล้มลงได้เพียงฝ่ายเดียวโดยที่ตนไม่ล้มเลยถือว่าฝ่ายนั้นชนะขาด แต่ถ้าต่างฝ่ายต่างไม่ล้มหรือล้มพอ ๆ กัน ผู้ซึ่งก็จะเป็นผู้ตัดสินโดยใช้เสียงปูรนมือ

สีลະใช้แสดงในงานเทศกาลสำคัญ งานแก้กับน งานเข้าสุนัตหรืองานเฉลิมฉลองในโอกาสต่าง ๆ

### วิธีการแสดง



เมื่อดูตระปีระโภมนักชีลະก็จะก้าวออกมานู่นๆ เวทีทั้งคู่ แล้วผลัดกันไหว้ครูทีละคน และทำความเคารพผู้ชม โดยการโค้งค่านั้น นั่งหรือยืนไว้ หลังจากนั้นคู่ต่อสู้จะออกมายลตามัดต่อกัน (การทำความเคารพ แบบพื้นเมือง) ก่อนที่จะเริ่มต่อสู้ ทั้งสองฝ่ายจะอุ่นเครื่องกันก่อน แล้วเจ้าฝ่ายมือทั้งสองข้างของตนมาแตะที่หน้าอก กับหน้าอก



นักชีลະทั้งคู่ก็เริ่มแสดงลดลายท่าร่ายรำ ดูขันดูเชิงกันโชว์พลังบ่มขวัญคู่ต่อสู้ บางครั้งจะกระทีบเท้า ตอบมือฉาดๆ หรือใช้มือตอบดันขาของตนให้เกิดเสียงดังเพื่อบ่บ่คู่ต่อสู้เสียงดันตรีประโคนเร่งเร้าให้นักชีลະคึกคักของนักชีลະก็จะขยับเข้าใกล้กันและหาจังหวะเข้าห้าหันซึ่งกันและกันเพื่อให้คู่ต่อสู้แพลี่ยงพล้ำ พ่ายแพ้



เช่น หาจังหวะใช้มือหรือเท้าไฟดลำด้าตัวหรือกล้ามเนื้อส่วนใดส่วนหนึ่งของคู่ต่อสู้ถ้าคู่ต่อสู้เดะ อิกฝายหนึ่ง ก้มักแกกโดยการใช้มือผลักหรือปัดขาคู่ต่อสู้แล้วชกสวนตรงหน้าหรือลำด้าอย่างฉบไไวหรือหาจังหวะที่จะใช้น้ำหนัก ตัวทุ่มทับลงบนบ่า



คู่ต่อสู้ก็พยายามดอสู้แล้วขัดขาให้คู่ต่อสู้ล้มเมื่อฝายหนึ่งเข้าต่อสู้แบบนี้คู่ต่อสู้ที่ถูกด้าจะแก้ไขโดยพยายาม สปริงตัวออกห่าง หรือถ้าล้มไปแล้วก็จะพยายามที่จะขับจุดอ่อนของคู่ต่อสู้เพื่อทำลายพลังมือจึงไข่คว้าป้องปัด เป็นพัลวันขณะนั้นตนตรีจะเร่งรุดใหม่ประโคนในจังหวะกระชันเป็นการเร่งความระทึกใจแก่ผู้ชม และเพิ่มความคึก คะนองให้แก่นักชีลະ



เมื่อนักชีลະแสดงไปจนหมดลีลา ซึ่งใช้เวลาประมาณคู่ลະ ๑๕ - ๒๐ นาทีหรือเมื่อมีการแพชชนะกันแล้ว ทั้งคู่จะถอยห่างออกจากกันแล้วทำการพผู้ชม ทำความเคารพต่อกันเป็นการจบสิ้นสำหรับการแสดงชีลະคู่นั้น ถ้ามีการแสดงคู่อื่นอีก ก้าวออกไปสู่เวทีแล้วเริ่มต้นตลอดจนจบลงด้วยลักษณะเดียวกัน

การเล่นชีลະไม่มีการพักเป็นยก ไม่มีการให้น้ำ ไม่มีพี่เลี้ยงไม่มีกำหนดระยะเวลาที่แน่นอนและไม่มีกรรมการ ทั้งนี้ เพราะนักชีลະแต่ละคนจะมีระเบียนวินัยในตนเองมีความชื่อสั้นๆ เก้าพกติกา ไม่เอรัดเออาเปรีบคู่ต่อสู้โดย ใช้เลือห์เหลี่ยมนอกถุงนอกทางศิลปะของชีลະ

การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภัณฑ์ปั้นท้องถิ่น

- เป็นวิทยากรให้กับโรงเรียนในระบบการศึกษา/นอกระบบการศึกษา
  - รับจ้างแสดงความงานต่างๆ



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำบลดอนนน

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

#### การทำหม้อแกงไก่

ขนมหม้อแกง หรือขนมกุมกามาศ คือขนมที่ใช้ไข่ แป้ง และกะทิเป็นส่วนประกอบสำคัญ นำมารสบกันในภาชนะสักส่วน แล้วจึงนำไปอบจนหน้าข้นหม้อแกงเป็นสีน้ำตาลอ่อน น้ำรับประทาน ปัจจุบันมีการทำเพื่อก้มบัว ถั่ว และหอยเจียว มาพสน และแต่งหน้าข้นหม้อแกง ทำให้ขนมหม้อแกงมีรสชาติที่กลมกล่อมมากขึ้น

ในรัชสมัยของสมเด็จพระนราธิราษฎร์มหาราช นับว่าเป็นยุครุ่งเรืองที่สุดของราชอาณาจักรอยุธยา เพราะเป็นยุคที่ไม่มีศึกสงคราม อีกทั้งยังมีคณะทุตและนาทหลวงจากประเทศด่างๆ เข้ามาเจริญสัมพันธ์ในศรีกันอาณาจักรอยุธยาเป็นจำนวนมาก ในเวลาเดียวกันนี้เองมีขุนนางผู้หนึ่งซึ่งชื่อ คอนสแตนติน ฟอลคอน ผู้ซึ่งเป็นคนคลาด หลักแหลม และมีไหวพริบในการค้ามากกว่าพ่อค้าคนใดๆ ทั้งหมด จึงได้รับการแต่งตั้งให้เป็นเจ้าพระยาวิชาเยนทร์ ดำรงตำแหน่ง พยุหเสนา และเป็นตัวกลางทางด้านการค้าของอาณาจักรอยุธยาและประเทศฝรั่งเศส ต่อมาก็ได้แต่งงานกับนางสาวกีมาร์ หรือท้าวทองกีบม้า หลังจากที่พระเพทราชาได้รับการแต่งตั้งให้เป็นผู้สำเร็จราชการแทนสมเด็จพระนราธิราษฎร์มหาราช เนื่องจากสมเด็จพระนราธิราษฎร์มหาราชมีอาการพระประชวรหนัก พระเพறราชาจึงได้สั่งประหารชีวิตพระยาวิชาเยนทร์ในวันที่ ๕ มิถุนายน ๑๗๒๑ ทำให้ท้าวทองกีบม้าถูกนำตัวไปจำคุกเป็นระยะเวลาเกือบ ๒ ปี จึงถูกปล่อยตัว แต่มีข้อแม้ว่าจะต้องทำงานมาสักวันสองวันตามอัตราที่กำหนดไว้ ด้วยเหตุที่ว่าท้าวทองกีบม้ามีชื่อเสียงในด้านการทำอาหารหวานหวาน เหตุการณ์ในครั้งนี้นับว่าเป็นจุดเปลี่ยนโฉมหน้าของชนมุสลิมในครั้งสำคัญ เพราะท้าวทองกีบม้าได้เริ่มทำขนมที่ใช้ไข่มาเป็นส่วนประกอบหลัก อาทิ ทองหยิน ทองหยอด ฟอยทอง ขนมพิง ขนมปีรัง ขนมทองม้วน ขนมพล ขนมส้มปันนี ขนมทองม้วน และขนมหม้อแกง ด้วยรสชาติของไข่และน้ำตาล ซึ่งเป็นส่วนประกอบหลักของขนมหม้อแกง ทำให้ขนมหม้อแกงได้รับความนิยมชมชอบจากชนชั้นสูงในวัง และได้รับการขนานนามว่า ขนมกุมกามาศ ต่อมามีอักษรเมืองไทยเขียนว่า กีดันนำสูตรและวิธีการทำหม้อแกงออกมายถ่ายทอด ทำให้ชาวบ้าน คนธรรมชาติ ได้มีโอกาสสืบสานขนมหม้อแกง

ขนมหม้อแกงสมัยก่อนจะทำกินกันเฉพาะในงานสำคัญ เช่นงานบวช หรืองานแต่งงาน ซึ่งขนมหม้อแกงนั้นจะถูกอบในเตาถ่านที่ใช้แผ่นสังกะสีมาคลุมบนภาชนะแล้วใช้ถ่านหรือกามะพร้าวจุดไฟ แล้วเกลี่ยให้ทั่ว สังกะสี ขนมหม้อแกงจะได้รับความร้อนทั้งด้านบน และด้านล่าง ทำให้หน้าของขนมหม้อแกงมีลักษณะเป็นสีน้ำตาลอ่อน

นางหวนยัง อับดุลบุตร เล่าให้ฟังว่า ได้รับความรู้การทำขนมหม้อแกงมาจากคุณยาย สมัยก่อนขนมหม้อแกงจะทำในหม้อแทนการใช้ถ่าน และที่ได้เชื่อว่าขนมหม้อแกงน่าจะมาจากการใช้เครื่องปูรุ่งที่ใช้ในการทำแกงมาเป็นส่วนผสมในการทำขนม เช่น หอยแครง น้ำมัน กะทิ และไข่ และเติมน้ำตาลทรายจนกลা�บเป็นขนมหวาน คุณยายได้เล่าว่าขนมหม้อแกงนี้ดังเดิมมาจากคุณปู่ ย่า ตา ยาย ได้ทำกินกันในช่วงเดือนบวช (อีศลอด) จนกระทั่งถึงวันสารีรายอ คุณยายซึ่งมีอาชีพทำขนมหวานขาย ทั้งขนมหวานไทย และขนมหวานชาววัง ในขณะนั้นตนเองมีอายุประมาณ

## สันักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

๗ ปี ได้ช่วยคุณยายส่งขนมหวานให้ตามร้านต่างๆ ในหมู่บ้านและหมู่บ้านใกล้เคียง ครั้งนี้ได้มีการอพยพของคนเมืองเพชร (เพชรบุรี) มาอาศัยอยู่ในหมู่บ้าน และได้มีการฝึกทำขนมกับคุณยาย ซึ่งก็คือขนมหน้อแกงนั้น และได้ถูกกลับไปฝึกทำกินที่บ้าน ครั้งเมื่อได้อพยพกลับเพชรบุรีก็ได้นำวิธีการทำขนมหน้อแกงกลับไปด้วย ขนมหน้อแกงได้กลายเป็นขนมของเมืองเพชรบุรี

### ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

#### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นางหวนย์ นามสกุล อับดุลบุตร

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๘๐๐๑-๐๑๐๓๕-๘๓-๐

วันเดือนปีเกิด ๗ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๐๗ อายุ ๔๖ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) นครศรีธรรมราช

#### ที่อยู่ปัจจุบัน

๑๕/๒ หมู่ที่ ๓ ตำบลถนน อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๑-๒๓๗๒๓๗๘

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา มัธยมศึกษาชั้นปีที่ ๖ จากศูนย์การศึกษานอกระบบโรงเรียน

#### ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

#### ประวัติการถ่ายทอด

๑. ถ่ายทอดความรู้ให้กับบุตรหลานและประชาชนในชุมชนที่สนใจ

### ส่วนผสม/วัสดุอุปกรณ์

#### ส่วนผสม



๑. ไข่ไก่ ๕ ฟอง ๒. ไข่เป็ด ๒๐ ฟอง ๓. หัวกะทิ ๑ กิโล ๔. น้ำมันพืช ๑/๒ ถ้วยตวง



๕. หอมแดง ? ถ้วย

๖. แป้งข้าวเจ้า

๗. น้ำตาลทราย ๙ ชีด



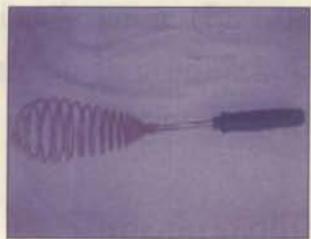
### วัสดุอุปกรณ์



๑. หม้อสแตนเลส



๒. ถาดสีเหลี่ยม



๓. ตะหลิวดีไน



๔. ถ่านไม้



๕. เตาถ่าน



๖. แผ่นสังกะสี

### กระบวนการ/วิธีทำ



๑. นำหอยแครงมาปลอกเปลือก ล้างผื้นผางออก สะเด็ดน้ำแล้วซอยบางๆ



๒. ตั้งกระทะที่ไฟปานกลาง ใส่น้ำมันลงไป รอจนน้ำมันร้อนจึงใส่หอยแครงซอยลงไปเจียวจนเหลืองกรอบตักขึ้น พักไว้บนกระดาษซับน้ำมัน



๓. ตอกไข่ไก่ และไข่เป็ดใส่ชามผสม ตีไข่ขาวให้เข้ม ผสมน้ำตาลทรายให้ละลาย ใส่หัวกะทิลงไป คนส่วนผสมทั้งหมดให้เข้ากันดี



๔. นำตามาดังที่ไฟปานกลาง ใส่น้ำมันที่เจียวหอมไว้ลงไปประมาณ  $1/2$  ถัวๆ ดาวน์ นำส่วนผสมที่ได้เทลงไป กวนเรื่อยๆ จนส่วนผสมเริ่มข้น นำสังกะสีมาวางไว้ด้านบน แล้วนำค่านไฟมาตั้งข้างบนแล้วเกลี่ยให้ทั่ว



๕. แต่งหน้าบนมให้เรียบ แล้วนำห้อมแดงเจียวน้ำมันโรยหน้าบนให้ทั่วพอประมาณแล้วนำมานึ่งให้สุกอีกรั้ง จะทำให้บนมเหลืองและหอม จากนั้นเอาออกมาผึงให้เย็นแล้วโรยด้วยห้อมเจียว

#### ເຄລືດລັບໃນການທຳນັນໜົມແກງໃຫ້ອ່ອຍ

๑. ໄສ່ຫົວກະທຶກ່ອນຫັ້ນຈະທຳໃຫ້ນັນໜົມແກງ ມອນແລະນັນ

๒. ຕອນນັນນັນຊື່ອຢູ່ໃນຄາດນາປັ້ງ ຕັ້ງປັ້ງທັງດ້ານບັນແລະດ້ານລ່າງຂອງຄາດ ໂດຍດ້ານລ່າງໃຊ້ເຕົາປັ້ງຕາມປົກຕິ ສ່ວນດ້ານບັນໃຫ້ກະລະມັງຫຼືອກາຫນະທີ່ເປັນໂລກະໃສ່ການນະພຽວແລ້ວຈຸດໄຟວັງບັນຄາດບັນພຣອມກັນໄປຈະທຳໃຫ້ນັນ ອ່ອຍນາກເກື້ນ

#### ການຕ່ອຍອດເພື່ອໃຫ້ເກີດຮາຍໄດ້ຂອງຄຽງມືປູ້ຢູ່ທ່ອງຄືນ

- ທຳເປັນອາຫັນຫຼັກ/ເສັ່ນເພີ່ມຮາຍໄດ້



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิน

### ตำบลປະໂດ

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิน

การทำกรงนก (กรงนกหัวจุก)

สืบเนื่องมาจากความนิยมเลี้ยงนก ๒ ชนิด กือนกเข้าชوا และนกกรงหัวจุก นกโปรดหัวโขนไว้ฟังเสียงขันและนำมาระดับในสนามแข่งมีผลทำให้เกิดความต้องการที่จะได้กรงนกดูรูปทรงสวยงามมากให้ นกตัวเก่งได้อาศัยเป็นความภูมิใจเป็นหน้าตาของนกและยังเป็นเสน่ห์อนหนึ่งเฟอร์นิเจอร์ประดับบ้านอีกด้วยโดยช่างจะเน้นการสลักลายบนไม้โครงทุกชิ้น ซึ่งเป็นส่วนที่จะแสดงความงามความประณีตของฝีมือช่าง และนั่งบอกถึงราคางրง

นายมะอีดา สะແແມັງ เล่าให้ฟังว่าตนได้รับความเชี่ยวชาญในการทำกรงนกนี้มาตั้งแต่ อายุ ๑๕ ปี จากการเป็นคนช่างสังเกต ช่างฝีกฝน และชอบศึกษาหาความรู้เรื่องการทำกรงจนสามารถทำกรงเองได้

#### ประวัติครูภูมิปัญญาท้องถิน

##### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายมะอีดา นามสกุล สะແແມັງ

เชื้อชาติไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๐๕-๐๐๐๒๗-๓๐-๐

วัน เดือน ปีเกิด ๑ มกราคม พ.ศ.๒๕๑๘ อายุ ๓๕ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) ๑๒๕ หมู่ที่ ๔ ตำบลປະໂດ อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

##### ที่อยู่ปัจจุบัน

๑๒๕ หมู่ที่ ๔ ตำบลປະໂດ อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

โทรศัพท์มือถือ -

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา -

##### ประวัติการรับรางวัล

- รางวัลรองชนะเลิศอันดับ ๑ ในงานแข่งขันนกกรงหัวจุกอาเซียน จังหวัดยะลา

##### ประวัติการถ่ายทอด

๑. ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนในพื้นที่ใกล้เคียง



#### วัสดุ / อุปกรณ์

๑. สร่านเจาะไม้
๒. เลื่อยฉลุไม้

## ສຳນັກງານພື້ນຮຽນຈົບປັດຕະນີ

๓. มีดแกะสลัก
  ๔. เศษแก้ว
  ๕. กระดาษลายดอก
  ๖. ไม้ทำกรงนก
  ๗. กาวลาเท็กซ์
  ๘. ไม้ไผ่
  ๙. เลื่อยย
  ๑๐. เกือบลันดา
  ๑๑. ตะปุ่น
  ๑๒. มีดเหลา



กระบวนการ/วิธีการ

กรุงกหวจุก นิยมทรงสีเหลี่ยม สูงประมาณ ๓๐ นิ้ว ด้านล่างกว้างประมาณ ๑๕ นิ้ว มีส่วนประกอบที่สำคัญ ๓ ส่วน เช่นกัน ได้แก่ โกรงนก ชั้นกรง และหัวกรง ในด้านซึ่งกรงและหัวกรงนิยม ใช้วัสดุแบบเดียวกัน กรุงกเข้าชัว แต่โกรงจะมีการเน้นพิเศษไปกว่า กล่าวคือ โกรงกรุงงานกรุงกหวจุก เน้นที่พยา瞒ไม่เนื้อ แข็งนำมาเลือบอยเป็นชิ้นส่วนต่างๆ ถึง ๑๙ ชิ้น ได้แก่

๑. ไม้เส้า สูงประมาณ ๓๒ นิ้ว จำนวน ๔ อัน (หลังการเลือยซอยนำกลึงกลมเรียบ)
  ๒. ไม้คานบน ยาวประมาณ ๑๒ นิ้ว จำนวน ๕ อัน
  ๓. ไม้คานล่าง ยาวประมาณ ๐๙ นิ้ว จำนวน ๕ อัน
  ๔. ไม้คั้นกรง ยาวประมาณ ๑๒.๕ นิ้ว จำนวน ๕ อัน

ไม่อนันดับที่ ๒,๓,๔ จะต้องวัดขนาดเจาะรูด้วยสว่านตามเดิมก็จะง่ายและสนับสนุนให้รับกันเพื่อไว้เสียบรอง  
ซึ่กรองมีการถือเคล็ดเกี่ยวกับจำนวนรูที่จะให้เจาะเป็นจำนวนคี่หรือคู่กันว่าจะทำให้ ๑๓,๑๕,๑๗,๑๙ หรือ ๒๑  
รูตามความเล็กใหญ่ของกรง หากเจาะเป็นคู่หรือคี่กันว่าจะทำให้นกเงินป่วย ขันไม่ดี หลังจากนั้นห่างจะเน้นการสักลายบน  
ไม้กรงทุกชิ้นซึ่งเป็นส่วนที่จะแสดงความงาม ความประณีตของฝีมือช่างและบ่งบอกถึงราคากลางของกรงอยู่ในตัวของกรงนก



๑. เลือกไม่สำหรับทำกรงนก ส่วนใหญ่นิยมใช้ไม้ประเกทเนื้อแข็ง เช่น ไม้หลาโคน ไม้หดุมพอ ไม้รักษา ไม้พยุง ไม้เส้าคำ หรือไม้อื่นๆ ที่คิดว่าหลังจากการทำกรงแล้วจะเก็บรักษาและเมื่ออายุการใช้งานได้ทันทาน แต่ถ้าหัดทำกรงใหม่ๆ ให้หาไม้ประเกทเนื้ออ่อน เช่นไม้มะม่วง ไม้ตันขี้เหล็ก แกนตันมะขาม เป็นต้นจากไม้ประเกทนี้เป็นไม้เนื้ออ่อนฉลวยย่าง



๒. นำไปที่ได้มากับไส เพื่อให้มีมีพื้นผิวเรียบเสมอกัน



๓. จากนั้นนำกระดาษลวดลายนั้นไปปัดและทำการเพื่อทำการติดลายบนไม้ที่ต้องการทำกรง เสร็จแล้ว ปล่อยทิ้งไว้จนการแห้งดี เมื่อการแห้งดีแล้วให้เจาะรูในด้วยดอกสว่านดอกเล็กๆ ตามลายที่ต้องการฉลุ แล้วเริ่มฉลุตามลวดลาย จากนั้นนำมีดแกะสลักมาแกะสลักตามแบบที่วาดไว้ หลังจากฉลุและได้ชั้นงานออกม้าแล้วนำมาทา กับกันแม่แบบเพื่อทำเครื่องหมายเจาะ



๔. ต่อไปมาถึงขั้นตอนการทำซีกรง นำไปผ่าหรือไม้มาเหลาเป็นซีๆ สำหรับใช้ทำซีกรงนก



๕. หลังจากที่ได้ลายฉลุและซีกรงเรียบร้อยแล้ว ต่อไปก็มาทำเสา อาจมีการแกะสลักลวดลายเสางรนก เพื่อความสวยงาม



๖. เมื่อได้เส้าแล้วการประกอบโครงเป็นจุดสำคัญ ให้ใช้มีเสาวงประกอบลงไปที่ลักษณะด้านติดกาวร้อน แก้ให้ออยู่ก่อน อย่าติดจนแน่น ประกอบกันให้ครบทั้งสี่ด้าน เสร็จแล้วลองตั้งและยันหรือดัดเพื่อทำให้ตรงและให้ได้จากมากที่สุดก่อนจะยอดการยึดให้แน่น

### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาห้องถิน

- ทำเป็นอาชีพเสริมสร้างรายได้ให้ครอบครัว
- จดจำทะเบียนเป็นผลิตภัณฑ์ ของหมู่บ้าน





## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำบลปานัน

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การปักดักผ้าคลุมผู้ด้วยมือ

การปัก เป็นงานศิลปะแขนงหนึ่งของกุลสตรี เพราะเป็นการเสริมแต่งเครื่องแต่งกาย เช่น การปักเสื้อ กระโปรง ปลอกหมอนอิง หมอนหุ้น ผ้าคลุมเตียง ผ้าม่านหน้าต่าง และเครื่องใช้อื่น ๆ ตามความต้องการ ทั้งนี้เพื่อให้เห็นคุณค่าของงานและความสวยงามยิ่งขึ้น

การปักในสมัยก่อนนั้นนิยมปักด้วยมือแต่เพียงอย่างเดียว เพราะถือว่าเป็นงานฝีมือที่ต้องการความละเอียด เป็นพิเศษ สตรีที่ว่างจากการทำไร่นา ก็จะพากันมารับจ้างปักผ้าบ้าง ถักบ้าง แต่คนเหล่านี้จะไม่ค่อยมีความรู้ ว่าลายปักชนิดใดเหมาะสมที่จะปักอะไร หรือ จะวางแผนปักอย่างไรจึงจะให้ดูงาม หรือใช้สีอะไรปักจึงจะทำให้น่าดู การปักสมัยก่อนนิยมปักแต่สีขาว ผ้าที่นำมาปักก็เป็นสีขาว เพราะนิยมว่าสุภาพ ต่อมากว่าความนิยมเหล่านั้นก็เปลี่ยน แปลงไปเป็น ใช้ด้ายและไหมสีต่าง ๆ ปักบนผ้าสีขาว ชนพู ครีม หรือสีทึบมีพื้นสีอ่อน ๆ ส่วนผ้าที่มีสีพื้นหนัก ๆ หรือสีเข้ม การใช้สีของด้ายปักจะต้องคิดให้ดี จะใช้สีอะไรจึงจะงาม ส่วนผ้าที่พื้นสีอ่อน ๆ นั้นหาสีของด้ายปัก ได้ง่ายกว่าผ้าพื้นสีเข้ม ๆ

ปัจจุบันงานปักด้วยเครื่องจักร ได้รับความนิยมอย่างแพร่หลาย เนื่องจากราคาถูก และใช้เวลาน้อยกว่างาน ปักด้วยมือมาก แต่อย่างไรก็ตาม งานปักด้วยมือก็ยังได้รับยกย่องว่า เป็นงานประณีตศิลป์ที่มีคุณค่า เหนือกว่างาน ปักด้วยเครื่องจักรมากนัก

นางสาวเจ็รุสึมี โชเชรี เล่าให้ฟังว่า ได้ความรู้การปักผ้าคลุมผู้มาจากพี่สาว ซึ่งทำธุรกิจส่งออก เกี่ยวกับผ้าคลุมผู้ชาวมุสลิม ประกอบกับการได้กลุกกลืออยู่กับอาชีพของพี่สาวอยู่เป็นประจำทำให้ เกิดความสนใจในการปักผ้าและด้วยความที่เป็นคนช่างสังเกต และชื่นชอบงานฝีมือเป็นทุนเดิมอยู่แล้ว จนฝึกการปักผ้าจนมีความชำนาญ ส่วนใหญ่จะปักผ้าคลุมผู้ไว้ใช้เอง

#### ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

##### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ น.ส.เจ็รุสึมี นามสกุล โชเชรี

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๕๖๐๒-๐๐๓๒๖-๑๕-๑

วัน เดือน ปีเกิด ๒๕ กรกฎาคม พ.ศ.๒๕๒๔ อายุ ๒๕ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) ๖๗ หมู่ที่ ๓ ตำบลนาโนน อำเภอตาดใน จังหวัดราชบุรี  
ที่อยู่ปัจจุบัน

๑๑/๑ หมู่ที่ ๒ ตำบลปานัน อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ๕๘๑๙๐



## สันักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๖-๒๘๕๕๓๙

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา

- ปริญญาตรี คณะบริหารธุรกิจ สาขาวิชาจัดการ  
ประวัติการรับรางวัล
- ไม่มี ประวัติการถ่ายทอด

๑. เป็นวิทยากรให้กับศูนย์การศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัยอำเภอเมือง

๒. ถ่ายทอดความรู้ให้กับเยาวชน กลุ่มสตรี และประชาชนที่สนใจในหมู่บ้านและพื้นที่ใกล้เคียง

### วัสดุ / อุปกรณ์

๑. กระไก
๒. ด้ายมุกมัน
๓. สดึง
๔. เงิน เบอร์๊อ
๕. ด้ายเย็บผ้า (วีนัส)
๖. ด้ายชิงใจ
๗. ผ้าบัววา
๘. ดินสอเขียนแบบ
๙. กระดาษวาดแบบ
๑๐. ตัวหนีบผ้า



### กระบวนการ/วิธีการ



๑. เริ่มเก็บชิ้นผ้าเพื่อให้ผ้าคลุมผู้ชายขนาดเท่ากัน แล้วทำการดึงด้ายชัยผ้าออกห้างละ ๓ เส้น พับ มุนขอบห้างละ ๒ นิ้ว จากนั้นนำชิ้นผ้าแบบธรรมชาติ เพื่อทำขอบชัยผ้าคลุมผู้ชายโดยการเดินถอยหลังไปเรื่อยๆ จนกระทั่งเสร็จ





## สำนักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

### ๒. วาดแบบลงบนผ้า ที่เตรียมไว้

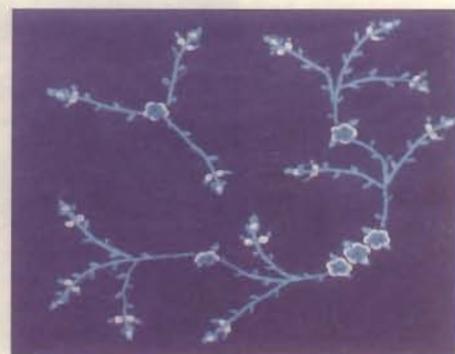
การปักดอกผ้าคลุมผนังมี ๒ แบบ ได้แก่ การปักแบบพันด้าย และการปักแบบเดินเส้น



### ๓. นำผ้าคลุมที่วางแผนลง แล้วมาใส่สะดึง

### ๔. เริ่มเดินเส้นตามแบบ ที่วางแผนไว้

การปักดอกกุหลาบ โดยเริ่มทำการปักจากข้างล่างขึ้นบน แล้วพันตามจำนวนที่กำหนดไว้แล้วกลับมาที่เดิม ขั้นตอนที่ ๑ พันด้ายในเข็ม ๑๐ ครั้ง ๑ กลีบ ขั้นตอนที่ ๒ พันด้ายในเข็ม ๑๕ ครั้ง เพื่อทำกลีบ ๒ กลีบ ขั้นตอนที่ ๓ พันด้ายในเข็ม ๒๐ ครั้ง เพื่อทำกลีบ ๒ กลีบ ขั้นตอนที่ ๔ พันด้าย ๒๕ ครั้ง เพื่อทำกลีบ ๒ กลีบ ทำต่อไปเรื่อยๆ จนกระถั่งเสร็จ



### การปักดอกพิกุล มี ๒ แบบ

แบบที่ ๑ การปักดอกพิกุล ๑ ชั้น โดยการพันด้าย ๑๐ ครั้ง เพื่อทำกลีบดอก ๕ กลีบ

แบบที่ ๒ การปักดอกพิกุล ๒ ชั้น โดยการพันด้าย ๑๐ ครั้ง เพื่อทำกลีบดอก ๕ กลีบ เป็นชั้นที่ ๑ จากนั้น พันด้ายอีก ๑๕ ครั้ง เพื่อทำกลีบดอกอีก ๕ กลีบ

### วิธีการทำใบ

#### วิธีการทำใบ มี ๓ แบบ



แบบที่ ๑ เริ่มแรกเดินเส้นประธรรมดา ประมาณ ๔-๕ เส้นประแล้ว ทำการขึ้นในซ้ายขวา แล้วพันด้ายที่เข็ม ๑ ครั้ง เพื่อทำกลีบใบ ๒ ใน



แบบที่ ๒ เริ่มลากจากซ้ายไปขวา ประมาณข้างละ ๑๐ ครั้ง



แบบที่ ๓ เริ่มจากเย็บจากข้างล่างขึ้นบน แล้วพันกลับมาที่เดิม ข้างละ  
๔ ครั้ง



### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครูภูมิปัญญาท้องถิ่น

- จดทะเบียนเป็นผลิตภัณฑ์ของตำบล
- ปักดอกผ้าคลุมผนมเพื่อส่งออกให้ประเทศเพื่อนบ้าน
- ทำเป็นอาชีพเสริม สร้างรายได้ ให้กับครอบครัว
- รับจ้างปักดอกผ้าคลุมส่งขายตามร้าน





## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำนานยอด

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การพับผ้าบ้านมาก



ขันหมากเป็นประเพณีสำคัญที่แสดงถึงการให้เกียรติ ที่มีทุกเชื้อสาย และ ชนชาติ การจัดถึงของ ในขบวนขันหมาก จึงถือเป็นสิ่งสำคัญ โดยขันหมากของ ชาวมุสลิมภาคใต้จะมีรูปแบบการตกแต่งที่แตกต่างจากภาคอื่นๆ ของไทยที่ได้ แบบอย่างจากชาวมาเลเซีย

พิธีแต่งงานของชาวมุสลิม มีการทำพิธีจดทะเบียนสมรสซึ่งเป็นทะเบียน สมรสตามศาสนาที่นอกเหนือจากทะเบียนสมรสตามกฎหมายไทยโดยทั่วไป จึงใน พิธีนอกจากจะมีการประดับประดาตกแต่งเหมือนพิธีแต่งงานทั่วไปของศาสนาอื่นๆ แล้วนั้น ยังมีการจัดทำที่นั่งสำหรับคู่บ่าวสาว เรียกว่า บลลังก์ ซึ่งบลลังก์นี้เองที่ ได้รับแบบอย่างจากชาวมาเลเซียเป็นที่นั่งสำหรับคู่บ่าวสาวที่นอกจากตกแต่งด้วย ดอกไม้แล้วยังจัดนำขันหมากวางไว้บริเวณบลลังก์อีกด้วย ขันหมากจัดเป็นของไหว้ สำหรับพิธีมิงคลสมรส ที่สร้างความโถดเด่นด้วยลีลาการจัด และศิลปะการตกแต่ง ที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะ เช่น การนำผ้ามาทำดอกไม้ เช่น ดอกชนา ดอกกุหลาบ และผลไม้ต่างๆ การทำผ้าขันหมากเป็นรูปเตียงนอนเป็นรูปกระต่ายอยู่ในตะกร้า เป็นต้น

ประเพณีการแต่งงานของศาสนาอิสลามมีเอกลักษณ์เฉพาะตัวคือมีการ แลกเปลี่ยนระหว่างคู่บ่าวสาว เช่นผ้าละหมาด ในอดีตไม่พิถีพิถันในการตกแต่งพาน ขันหมากมากนักแต่ในปัจจุบันนิยมน้ำสีของในพิธีสมรส มาตกแต่งให้ดูสวยงาม และทันสมัยมากขึ้น ซึ่งน้อยคนนักที่จะทำพานขันหมากเป็น และการจัดขันหมาก นั้นซึ่งแต่ละท้องถิ่นก็แตกต่างกันไป เพื่อให้สอดคล้องกับวิถีชีวิตของชาวมุสลิมใน ภาคใต้

นางสะกีลา จะนะ เด่าให้ฟังว่าสนใจเรื่องการพับผ้ามาก เพราะมีความรู้สึก ว่าเป็นงานของผู้หญิงสามารถทำเป็นอาชีพให้กับตนเองและประชาชนในพื้นที่ รวม ทั้งยังเป็นการสร้างเอกลักษณ์และสืบสานประเพณี และวัฒนธรรมที่มีมาแต่โบราณ ให้คงอยู่ เพย়แพรให้เยาวชนรุ่นต่อไปได้มีโอกาสสัมผัสร่วมกันเป็นเอกลักษณ์ เฉพาะของชาวไทยมุสลิมในภาคใต้ได้อย่างดีเยี่ยม

สำนักงานเขตพัฒนาฯจังหวัดปัตตานี

## ประวัติครูภูมิปัญญาห้องถิน

### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นางสะกีลา นามสกุล เจริม

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๐๕-๐๐๑๔๗-๕๕-๓

วัน เดือน ปีเกิด ๒๒ กันยายน พ.ศ.๒๕๐๗ อายุ ๔๖ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) บ้านมายอ

ที่อยู่ปัจจุบัน

๑๔๖/๑ หมู่ที่ ๑ ตำบลมายอ จังหวัดปัตตานี

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๕-๘๗๘๘๗๑๐

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา มัธยมศึกษาชั้นปีที่ ๖

ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

ประวัติการถ่ายทอด

๑. เพยแพร่ผลงานประเพณีวัฒนธรรม ณ กรุงเทพมหานคร
๒. ออกงานกลุ่มสหกรณ์ อำเภอละจุ
๓. เป็นวิทยากรให้กับศูนย์การศึกษากองกระบวนการและการศึกษาตามอัชญาศัย
๔. เพยแพร่ความรู้ให้กับเยาวชนในมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

## วัสดุ / อุปกรณ์



๑.เข็มกลัด



๒.ยางเส้น



๓.โฟม



๔.กระดาษ



๕.ริบบินผ้า/ ริบ บีนแก้ว



๖.กรรไกร



๗.กระดาษลัง



๘.ดินสอ



๙.ปืนกา



๑๐.เม็ดคัตเตอร์



๑๑.ผ้าปูลงทะเบียน



๑๒.เทปกา





กระบวนการ/วิธีการ  
การประดิษฐ์เตียงนอน



๑. เตรียมวัสดุอุปกรณ์การนำผ้าปู牋มาทำเป็นเตียงนอน ตัดกระดาษลัง ให้ได้ขนาดตามต้องการ



๒. พับกล่องให้เป็นรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้าแล้วติดด้วยเทปกาว นำโฟมที่ตัดได้ตามรูปแบบมาติดด้านหน้า ด้านที่ทำเป็นหัวเตียง



๓. นำผ้าปู牋มาวางไว้บนกล่องจัดให้เข้ารูปตามแบบที่กำหนดไว้ โดยเริ่มเก็บรายละเอียดจากด้านข้างก่อน

๔. จากนั้นเริ่มทำการเก็บชายผ้าปู牋มาด้านข้างที่เหลืออีกด้าน ทำต่อไปจนกระทั่งเสร็จ

### การทำเก้าอี้บังลังก์



๑. ตัดกระดาษกล่องให้ได้ขนาด  $8 \times 11 \times 3$  นิ้ว แล้วพับเป็นกล่องรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้า แล้วตัดไฟมิติดข้างกล่อง แล้วมัดด้วยยางเส้น

๒. นำกระดาษกระดาษ A4 ให้ได้ความกว้างตามขนาดของผ้ามาติดกัน สอดเข้าไปในผ้าโดยทบทืป้าประมาณ ๕ นิ้ว ลงมาแล้วแล้วเดินเส้นด้วยการนำเสนอแบบธรรมชาติ

๓. พับผ้า (ที่สองกระดาษ A4) เหนืออนใบพัด



๔. นำกล่องกระดาษที่เป็นพับเป็นรูปเก้าอี้มาวางไว้บนผ้า จัดให้เข้ารูปทรงแล้วเนา

๕. เริ่มทำการเก็บรายละเอียดแต่ละข้างให้เสร็จเรียบร้อยก่อน

๖. จัดตกแต่งให้สวยงาม

### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

- เปิดร้านรับทำชุดขันหมากตามสั่ง
- ทำเป็นอาชีพหลัก/เสริมเพิ่มรายได้ให้ครอบครัว
- เป็นวิทยากรถ่ายทอดให้กับผู้ที่สนใจ
- จดทะเบียนกุ่ม หนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์

## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิน

### ดำเนินลักษณะ

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิน

การแสดงชีลະ



ชีลະหรือเรียกว่าดีก้า หรือบีดีก้า เป็นศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัวของชาวไทยมุสลิมจังหวัดชายแดนภาคใต้ของประเทศไทย โดยได้รับอิทธิพลด้านศิลปะการแสดงที่มีผู้สันนิษฐานว่าฯจะเกิดขึ้นครั้งแรกที่ เกาะสุมatra ประเทศอินโดนีเซีย หรือจากมัลลากา และแพร่กระจายมายังประเทศไทยมาเลเซียและมาทางตอนใต้ของประเทศไทย ชีลະ เป็นศิลปะการป้องกันตัวที่สืบทอดกันมาเนื่นนานของชาวไทยเชื้อสายมุสลิม ลักษณะการต่อสู้ด้วยมือเปล่า คล้ายกังฟู หรือมวยไทย การแสดงชีลະเริ่มต้นด้วยการไหว้ครู โดยจะไหว้ที่ลูกคน ผู้เล่นจะห่องบ่นคำมไว้ความว่า ขอให้สิกรรมแก่คู่ชิงชัย ขอให้เป็นที่รักแก่เพื่อนบ้าน ขอให้ผู้ชุมนิยมศรัทธา ผู้แสดง จะแสดงเป็นคู่ๆ แห่นการ แต่งกายที่สวยงาม โดยสวมเสื้อแขนสั้น นุ่งโสร่ง สีสดทันการเก่งกาจฯ คาดเอวด้วยผ้า หรือเข็มขัดคาดทับ ใส่รองเท้ากระซับ เห็นบกริชที่เอวและมีผ้าโพกศีรษะ

การเล่นชีลະมีความเชื่อและวัฒนธรรมอื่น ๆ เช่นมาเก็บข้างไม่น้อยที่เดียว นับด้วยแต่การเริ่มฝึกหัด ศิษย์ใหม่จะต้องไหว้ครูอบรมตัวยอมรับว่าเป็นศิษย์ของครูเสิกก่อนที่จะมีการ เรียนการสอน แต่การไหว้ครูของชีลະไม่จำเป็นที่จะต้องทำพิธีในวันพุธทัศบดี เพราะไม่ได้นับถือเทพเจ้าพุทธรัตน์ว่าเป็นครูของเทพทั้งหลายเหมือนคติที่ชาวไทยนับถือกัน และไม่ได้การทำการกราบเพราะพิดหลักการทำงานศรัทธาที่ได้กล่าวไว้แล้วในตอนต้น

ตลอดทั้งไม่ต้องทำกันทุก ๆ ปี ศิษย์คนหนึ่งจะประกอบพิธีไหว้ครูเพียงครั้งเดียวเมื่อเข้ามาเป็นศิษย์ใหม่ของสำนักเท่านั้น

นายมานุ อาเ瓦 เล่าให้ฟังว่า ตนเองได้ความรู้ด้านการแสดงชีลະสืบทอดมาจากบิดา และได้ฝึกฝนการแสดงมาเรื่อยๆ และรู้สึกภูมิใจที่ได้มีส่วนในการสืบทอดภูมิปัญญาท้องถินให้กับคนที่สนใจ

#### ประวัติครูภูมิปัญญาท้องถิน

##### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายมานุ นามสกุล อาเ瓦  
เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

## ສຳກັນການຟັນຫຍາມຈົ່ງໜັດປັດຕານີ້

ໜໍາຍເລັບຕົວປະຈຳດ້ວຍປະຊາທິປະໄຕ ๓-ຂ-ຮ-၀၀၃၆၄-၁၀-၅

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ ៥ ສິງຫາຄມ ພ.ສ.၂၄၄၄ ອາຍຸ ၄၄ ປີ

ກູນລຳເນາເດີນ (ບ້ານເກີດ) ມູນຖີ່ ៣ ບ້ານຕາແບບ ຕຳນັກງານ ອຳເກມໄມຍອ ຈັງໜັດປັດຕານີ້

### ທີ່ອູ້ປັ້ງຈຸບັນ

៣៣ ມູນຖີ່ ៣ ຕຳນັກງານ ອຳເກມໄມຍອ ຈັງໜັດປັດຕານີ້ ၄၄၄၄

ໂກຮັກພົກມືອດືອ -

ວຸດົມກາຮົກຍາ/ຮະດັບກາຮົກຍາ ທຶກຍາຜູ້ໃໝ່

### ປະວັດກາຮົກຮັງວັດ

- ໄນນີ້

#### ປະວັດກາຮົກຄ່າຍທອດ

១. ຄ່າຍທອດກູນປັ້ງຈຸບັນໃນຈຳນວຍສຳຄັນ
២. ຈັດແສດງໃນຈຳນວຍປັດສຸນຍໍ ກຄນ.ຕ.ລາງາ
៣. ແສດງໃນຈຳນວຍພິທີເຂົາສູນດ້າ
៤. ປັ້ງຈຸບັນ ຄ່າຍທອດໃຫ້ກັບເຕັກແລະເຢາວໜາທີ່ສານໃຈໃນໜຸ່ມໜຸ່ນ



#### ອົງກປະກອບໃນກາຮົກຮັງວັດ

១. ຜູ້ແສດງ ຈຳນວຍທີ່ມີຍ່າງນ້ອຍ ៥ ຄນ ຜູ້ເລັ່ນດົນຕີ ៣ ຄນ ຜູ້ເລັ່ນຈີລະ ២ ຄນ ກາຮົກຮັງວັດຈະເປັນກາຮົກຮັງວັດຕ່ອງສູ້ເປັນຄູ່ ຕ່ອສູ້ດ້ວຍຕ່ອດ້ວຍ ຜູ້ເລັ່ນຈິງນີ ២ ຄນເປັນຍ່າງນ້ອຍ



២. ເກົ່າອົງດົນຕີຈີລະເປັນກາຮົກຮັງວັດທີ່ມີດົນຕີປະກອບເຫັນເຫັນເຫັນເຫັນ ມາຍໄທມີ ៣ ຊົນດ ອື່ອ  
ພື້ນແນ(ກລອງແນກ) ຈຳນວນ ១ - ២ ໃນ ພງ(ຈັອງ) ຈຳນວນ ១ ໃນ ຫູ້ນາ(ປີ) ຈຳນວນ ១ ເລາ



นือแน (กลองแขก)



ชูนา (ปี่)



Wong (วง)

๓. เวทีการแสดง ปกติแสดงกันบนพื้นดิน สนามหญ้า หรือลานบ้าน ถ้ามีการรับเชิญไปแสดงบนเวที ก็แสดงได้ แต่ไม่ค่อยนิยมกัน



การแต่งกาย

ผู้แสดงนิยมแต่งกายรัดกุม นุ่งกางเกงขายาวสวมเสื้อยืดคลุมพันทับด้วยผ้าลวดลายสวยงามจากเอวถึงเหนือเข่าและใช้ผ้าคาดสะเอว ไม่ส่วนร่องเท้า ถ้าเป็นชีลະมือเปล่าก็จะไม่พันมือ ถ้าเป็นชีลະกริช จะเหน็บกริชด้วย



กระบวนการขั้นเชิงในการเล่นชีลະ



๑. ชั้งกะ ท่าป้องกัน ๒. จังกะดาน ท่ายืนตรงพร้อมต่อสู้ ๓. ลังคาที่ขา ท่ายกมือขึ้นป้องกัน
๔. ลังกะเล้มปัด ท่าก้าวไปดึงหลักเมืองหน้า ปรปักษ์โดยก้าวเท้าทั้งสองข้างอย่างรวดเร็ว

วิธีการแสดง



# สำนักงานผู้ดูแลธรรมจักรหัวดีปิตตานี

เมื่อตนศรีประโภนนักชีลักษณะจะก้าวออกมานู่นเวททั้งคู่ แล้วผลัดกันให้วัครุทีลักษณ และทำความเคารพผู้ชุมโดยการโถกคำนับ นั่งหรือยืนให้ว หลังจากนั้นคู่ต่อสู้จะออกมานำมตตอกัน (การทำความเคารพแบบพื้นเมือง) ก็อยู่ในเมืองทั้งสองออกไปขอนับผู้สักกัน แล้วเอาฝ่ามือท้องสองข้างของตนมาแตะที่หน้าผากกับหน้าอก



นักชีลีทั้งคู่ก็เริ่มแสดงความพยายามท่าร่ายรำดูเชิงกันโขวพลัง  
ข่มข่มวัญคุตต่อสู้ บางครั้งจะกระทีบเท้า ตอบมือฉาดๆ หรือใช้ฝามือตอบ  
ต้นขาของตนให้เกิดเสียงดังเพื่อบ่อมคุตต่อสู้เสียงดันตรีประโคนเร่งเร้าให้  
นักชีลีคึกคักของนักชีลีก็จะขยับเข้าใกล้กันและหาจังหวะเข้าหากันหันซึ่ง  
กันและกันเพื่อให้คุตต่อสู้เพลี่ยงพล้ำ พ่ายแพ้

เช่น หางจังหวะใช้มือหรือเท้า fading ลำดัวหรือกล้ามเนื้อส่วนใดส่วนหนึ่งของคู่ต่อสู้ ถ้าคู่ต่อสู้เตะ อีกฝ่ายหนึ่งก็มักแก้โดยการใช้มือผลักหรือปัดขาคู่ต่อสู้แล้วชกสวนตรงหน้าหรือลำดัวอย่างฉับไวหรือหางจังหวะที่จะใช้น้ำหนักดัวทุ่มทับลงบนบ่า



คู่ต่อสู้ก็พยายามต่อสู้แล้วขัดขาให้คู่ต่อสู้ล้มเมื่อฝ่ายหนึ่งเข้าต่อสู้แบบนี้คู่ต่อสู้ที่พลาดจะแก้ไขโดย พยายามสปริงตัวออกห่าง หรือถ้าล้มไปแล้วก็จะพยายามที่จะจับจุดอ่อนของคู่ต่อสู้เพื่อทำลายพลังมือ จึงไขว่คว้าป้องปัดเป็นพัดวันขณะนั้นดูศรีจะเร่งรุ่งโหมประโคมใน จังหวะกระชั้นเป็นการเร่งความระทึกใจแก่ผู้ชม และเพิ่มความคึกคักของให้แก่นักชีลี

เมื่อนักชีลະแสดงไปจนหมดลีลา ซึ่งใช้เวลาประมาณคู่คละ  
๑๕ - ๒๐ นาทีหรือเมื่อมีการแพ็ชนะกันแล้วทั้งคู่จะถอยห่างออกจากกันแล้วทำการพผู้ชุม ทำการพต่อ กันเป็นการจบสิ้นสำหรับการแสดงชีลະคู่นั้นถ้ามีการแสดงคู่อีก ก็ถ้าออกไปสู่เวทีแล้วเริ่มต้นตลอดจนจบด้วยลักษณะเดียวกัน

การเล่นซีลั่มไม่มีการพักเป็นยก ไม่มีการให้น้ำ ไม่มีพี่เลี้ยง ไม่มีกำหนดระยะเวลาที่แน่นอนและไม่มีกรรมการหั้งน้ำเพรานักซีลั่ม แต่ละคนจะมีระเบียบวินัยในตนเอง มีความซื่อสัตย์เคารพดิถุ ไม่เอารัดเอาเปรียบคู่ต่อสู้โดย ใช้เล่ห์เหลี่ยมนอกลุ้นออกทางศิลปะของซีลั่ม

## กติกาในการต่อสัมมิข้อห้ามดังนี้

ห้ามใช้นิ้วแหงตา ห้ามบีบคอ ห้ามชกต่อยและใช้เข่าแบบนวยไทยห้ามเตะหรือตัดล่าง ห้ามใช้ศอก หักศอก สัน และศอกยาวสำหรับเกณฑ์การตัดสินถ้าฝ่ายใดสามารถทำให้คู่ต่อสู้ล้มลงได้เพียงฝ่ายเดียวโดยที่ตนไม่ล้มเลยถือ





## สันักงานวัฒนธรรมจังหวัดปทุมธานี

ว่าฝ่ายนั้นชนะขาด แต่ถ้าค้างฝ่ายต่างไม่ล้มหรือล้มพอ ๆ กัน ผู้ชมก็จะเป็นผู้ตัดสินโดยใช้เสียงปรบมือ

การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

- เป็นวิทยากรให้กับโรงเรียนในระบบการศึกษา/นอกระบบการศึกษา
- ทำเป็นอาชีพ สร้างรายได้ให้ครอบครัว
- จัดตั้งคณะแสดงซีลังในหมู่บ้าน



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำนานลูกโนะยิไร

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การทำเฟอร์นิเจอร์ไม้ไผ่



ชีวิตของชาวไทยในอดีตนั้น เกี่ยวข้องกับไผ่ตั้งแต่เกิดจนตาย เมื่อแรกเกิดนั้นเรียกว่าเวลาเกิดว่า เวลาตกฟาก เพราะพื้นบ้านสมัยก่อนเรียกว่าฟาก (ทำด้วยไม้ไผ่ทำสำอางมาแฟให้เป็นผืนต่อ กันคล้ายเสื่อ) เมื่อก็เด็กแล้วก็ ตัดสายสะเดือดaway ไผ่ ต่อจากนั้นก็ใส่กระดังร่อนไปมา กระดังก็สานด้วยไม้ไผ่ (ตอก) นั้นเอง ตอนตายก็วางศพลงบนเครื่องไม้ไผ่ แล้วหามด้วยไม้คานที่ทำจากลำไม้ไผ่ ฯลฯ

ในชีวิตประจำวันของชาวไทยก็ใช้ประโยชน์จากไม้ไผ่มากมาย เริ่มตั้งแต่เด็กก็มีเครื่องเล่นหลายชนิด ทำจากไม้ไผ่ ( เช่น ว่าว ) ส่วนผู้ใหญ่ก็มีเครื่องใช้สอยต่างๆ จากไม้ไผ่มากมาย เริ่มจากในบ้าน ซึ่งอาจกล่าวได้ว่า บ้านทั้งหลังสามารถสร้างได้จากไม้ไผ่เพียงอย่างเดียว ตั้งแต่เสา พื้น ฝ้า ไปจนถึงหลังคา สำหรับบ้านหรือตึกซึ่ง สร้างจากไม้จริงหรือปูนซีเมนต์ก็ยังต้องใช้ไม้ไผ่เป็นโครงสร้างในการนั่งร้านระหว่างการสร้างหรือทาสีตกแต่งและ ยังนำไปใช้ประโยชน์ในการทำเครื่องเรือน เครื่องแต่งบ้าน เช่น ประกอบเป็นโต๊ะ เก้าอี้ เดียงนอน แครนนั่งพักผ่อนหรือรับแขก สนทนากันในหมู่ญาติในบ้านหรือผู้มาเยี่ยมเยือน เป็นอนุของเด็ก มุ่ลี ครอบรูป世人เป็นสื่อร่องนั่ง ฯลฯ

นายมะ สาระชาด เห็นว่าไม้ไผ่สามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้มากมาย และในปัจจุบันมีการนำไม้ไผ่มา พลิกงานศิลป์พื้นบ้านกันหลากหลาย (โอทีอป) ประกอบกับบุณเดชของมีความสนใจในด้านนี้เป็นทุนเดิมอยู่แล้ว เลย นำไปใช้ในการทำเป็นเครื่องเรือน เช่นโต๊ะ เก้าอี้ และเคยผ่านการอบรมด้านอาชีพการทำเฟอร์นิเจอร์ไม้ไผ่มา แล้ว นอกจากนี้เคยเป็นวิทยากรถ่ายทอดความรู้ให้กับคนในชุมชนและพื้นที่ใกล้เคียงในการทำเฟอร์นิเจอร์ ไม้ไผ่

#### ประวัติภูมิปัญญาท้องถิ่น

##### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นายมะ นามสกุล สาระชาด

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขอัตรประจำตัวประชาชน ๕๕๔๐๕-๐๐๐๒๓-๘๐-๖



## สันักงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

วัน เดือน ปีเกิด ๑ มกราคม ๒๕๒๐ อายุ ๓๙ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) บ้านโกระกำ หมู่ที่ ๘ ตำบลลุโนะชีไร อ่ากอมายอ จังหวัดปัตตานี  
ที่อยู่ปัจจุบัน

๖๘ หมู่ที่ ๘ ตำบลลุโนะชีไร อ่ากอมายอ จังหวัดปัตตานี ๕๔๑๔๐

โทรศัพท์มือถือ -

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา - ประถมศึกษาชั้นปีที่ ๖

### ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

### ประวัติการถ่ายทอด

๑. ถ่ายทอดความรู้ให้กับบุตรหลานและประชาชนในชุมชนที่สนใจ
๒. ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนในพื้นที่ใกล้เคียง

## วัสดุ / อุปกรณ์

๑. เสื่อ
๒. ไม้ไผ่
๓. สี
๔. ค้อน
๕. หินลับมีด
๖. มีดพราง
๗. ตะลับเมตร
๘. คีม



## กระบวนการ/วิธีการ

๑. นำไม้ไผ่มาตัดให้ได้ตามขนาดที่ต้องการ



๑. นำไม้ไผ่มาตัดให้ได้ตามขนาดที่ต้องการ

๒. วัดไม้ไผ่ด้านที่ต้องการเจาะ





## ส้านกงานวัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

๒. นำไม้ไผ่ที่ได้มาราทำเจาะรูแต่ละด้าน ซึ่งขันตอนนี้จะต้องใช้สิ่วในการเจาะ และจะต้องค่อยๆ ใช้สิ่วในการเจาะรู เพื่อไม่ให้ไม้ไผ่แตก



๓. ประกอบโครงเก้าอี้ไม้ไผ่ เริ่มประกอบแต่ละข้างก่อน โดยนำไม้ไผ่ที่ได้มาราใส่ตามรูที่เจาะไว้ โดยการเข้าลิ่ม หรือใช้ไม้สลัก เพื่อให้เก้าอี้มีความแข็งแรง ปัจจุบันนิยมน้ำตะปูมาใช้ในการยึดตัวไม้ไผ่



๔. เมื่อประกอบโครงร่างแต่ละด้านเสร็จเรียบร้อยแล้ว จากนั้นก็เริ่มทำพนักเก้าอี้ โดยนำไม้ไผ่มาเหลาให้เป็นชิ้นๆ แล้วมาวางเรียงกันบนดัวเก้าอี้ จนกระทั้งเสร็จ

### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาห้องถิน

- ทำเป็นอาชีพเสริม สร้างรายได้ให้ครอบครัว
- จักสานเป็นผลิตภัณฑ์อื่นๆ เช่น เครื่องมือเครื่องใช้ในชีวิตประจำวัน "ได้แก่กระถุง ตะกร้า แท็ก เป็นผลิตภัณฑ์"
- แปรรูปไม้ไผ่มาทำเครื่องมือในการประกอบอาชีพ เช่น เครื่องมือจับปลา จับสตัตว์น้ำ ข่อง กระชัง ไซ ลอง สุ่ม เครื่องมือก่อสร้าง กระถุง บุ้งกี๊ เพิ่มนูลค่าและสร้างรายได้



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำนานสะกำ

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น



เดินทางออกจากอำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ไปตามเส้นทางปัตตานี นราธิวาส ราว ๓๕ กิโลเมตร ถึงหมู่บ้านปาลัส ที่มีชื่อเสียงในฐานะแหล่งขยายเสื้อผ้ามือสองในจังหวัดปัตตานี เเล้วข่าวที่สืบแยกปาลัสเข้าไปประมาณ ๑๕ กิโลเมตร ก็จะถึงมัสjidสะกำ อำเภอราย ทางด้านซ้ายมือตรงข้ามมัสjidจะปรากฏป้ายโรงเรียนสะกำ นั่นคือปากทางเข้าสู่หมู่บ้านกุบังนาเดา หมู่บ้านที่กำลังเป็นตำนานของสถานที่ผลิตเครื่องปั้นดินเผาพื้นบ้านแห่งเดียวในจังหวัดปัตตานี กุบังนาเดาเป็นหมู่บ้านไทยมุสลิมเล็กๆ แห่งหนึ่งของตำบลสะกำอำเภอราย จังหวัดปัตตานี หมู่บ้านกุบังนาเดาในอดีตมีชื่อเรียกว่าบ้านคุแระดเนื่องจาก ในบริเวณนี้เป็นป่า และมีแรดมาก

การปั้นหม้อที่หมู่บ้านกุบังนาเดา ได้มีการทำสืบท่องกันมาหลายชั่วอายุคน เหตุที่มีการทำเครื่องปั้นดินเผาที่มีมาก เพราะดินเหนียวในบริเวณนี้ทำง่ายและมีคุณภาพดีเหมาะสมกับการทำหมาด้วยมือ แต่ในอดีตไม่ได้ใช้ดินเหนียวที่ได้จากภูเขาเดา จะนำไปเก็บไว้ที่บ้านแล้วเอาพลาสติกคลุมไว้เพื่อป้องกันไม่ได้ดินแข็งตัวเร็วเกินไป เพื่อเตรียมเข้าสู่กระบวนการต่อไป

ในอดีตทุกครั้งที่มีการทำปั้นหม้อจะนำดินเหนียวมาปั้นหม้อ ซึ่งอยู่บริเวณดินเขาเดา จะต้องมีพิธีเช่นไหร่ โดยนำความเชื่อกณาเชื่อ ณ บริเวณที่จะเปิดหน้าดิน พิธีกรรมเหล่านี้จะมาจากความเชื่อในศาสนาพระมหาณี อินดูหรือพุทธ แต่ความเชื่อเหล่านี้ได้หมดไปเมื่อศาสนาอิสลามเริ่มเข้ามานมิอิทชิพล ในหมู่บ้านกุบังนาเดา

กระบวนการปั้นหม้อที่มีความเป็นเอกลักษณ์ทั้งในด้านรูปทรง ลวดลาย และการเผา ที่ได้รับการถ่ายทอดจากบรรพบุรุษสืบท่องกันมาอย่างยาวนาน ควรแก่การศึกษาและอนุรักษ์เป็นอย่างยิ่ง

นางแยนน้ำ วา耶ิง รู้สึกภูมิใจที่ได้สืบทอดการปั้นหม้อของกุบังนาเดา และอยากให้ชาวกุบังนาเดาอนุรักษ์ และสืบสานศิลปวัฒนธรรมนี้ต่อไป



## ประวัติครุภูมิปัญญาท่องถิ่น

### ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นางแยน้ำ นามสกุล วาเย็ง

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๐๕-๐๐๑๕๓-๕๘-๙

วัน เดือน ปีเกิด ๗ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๖๓ อายุ ๖๐ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) ๗๖ หมู่ที่ ๔ บ้านกูบังนาเดาะ ตำบลสะกำ อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

ที่อยู่ปัจจุบัน

๗๖ หมู่ที่ ๔ บ้านกูบังนาเดาะ ตำบลสะกำ อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ๕๔๑๔๐

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๕-๕๗๕๐๖๐๕

วุฒิการศึกษา/ระดับการศึกษา

ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

ประวัติการถ่ายทอด

๑. ถ่ายทอดความรู้ให้กับบุตรหลานและประชาชนในชุมชนที่สนใจ

๒. ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนในพื้นที่ใกล้เคียง

วัสดุ / อุปกรณ์

๑. ดินเหนียวดำ

๒. ทราย

๓. แป้งมุน

๔. น้ำ

๕. ไม้นวด

๖. ถุงพิมพ์

๗. กระซอง

๘. ฟืน

๙. ไม้ตอบลวดลาย



ทำจากดินผสมปูนซีเมนต์

### กระบวนการ / วิธีการ



๑. ไปรษทรายลงบนพื้น แล้วดินเหนียวที่ได้จากเขากาเดาะที่มีลักษณะเป็นก้อน จำนวนมากไว้ตั้งกลาง ประมาณด้วยน้ำเปียกพอประมาณ จากนั้นใช้มีดคั่นที่เรียกว่า “นูโนะ” ซึ่งมีลักษณะคล้ายที่ตำข้าวมาคั่นเหนียว



## ทั้งหมดให้ลําเอียงลายเป็นเนื้อเดียวกัน



๒. นวดดิน โดยนำทรัพย์ ๑ ส่วน พสมกับดินเหนียวที่ผ่านการตำมาแล้ว ๓ ส่วนนานาดให้เข้ากัน โดยใช้เท้าเหยียบย่างไปมาให้เนื้อดินเป็นเนื้อเดียวกัน แล้วจึงม้วนแผ่นดินเหนียวยกขึ้นเพื่อทำการนวดดินเหมือนวิธีการเดิมอีกทำอย่างนี้ประมาณ ๒-๓ เท่า ดินเหนียวที่จะเข้ากันเป็นเนื้อเดียวกัน

๓. หลังจากนวดดินเสร็จแล้ว จึงปั้นขึ้นมาเป็นก้อนรูปทรงสูงปลายเรียวเข้าเล็กน้อย ทั้งนี้เพื่อความเหมาะสมในการขึ้นรูปในขั้นต่อไป



๔. นำดินเหนียวที่ปั้นเป็นก้อนมาขึ้นรูป ซึ่งแบ่งหนุนเป็น ๒ ชนิด คือ แบ่งหนุนด้วยเท้าหรือใช้ก้นช่วยหนุนกับแบ่งหนุนที่ใช้มอเตอร์ช่วย ปัจจุบันช่างปั้นหม้อถุงน้ำเคาน์เตอร์บีนใช้แบ่งหนุนด้วยมอเตอร์ ในการขึ้นรูป เพราะสะดวกในการทำงานกว่า ในขั้นตอนนี้จะได้รูปทรงของหม้อที่ยังไม่สมบูรณ์ นำหม้อที่ได้มาวางทิ้งไว้จนหมาดเพื่อเข้าสู่กระบวนการตกแต่งลวดลายในขั้นตอนต่อไป



๕. หลังจากได้รูปทรงหม้อแล้ว ในขณะที่หม้อกำลังหมาดอยู่ จะใช้มีดบนลายตกแต่งรูปทรงภายนอกและใช้คุกหินเป็นตัวยันเนื้อหม้อดินขณะอีกมือหนึ่งจะทำหน้าที่ดึงด้านนอก ตกแต่งจนได้รูปทรงที่สวยงาม



๖. การเผาหม้อดินเผาบ้านถุงน้ำเคาน์เตอร์มีกระบวนการที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัว โดยการนำหม้อ ที่แตกหรือชำรุดมาจัดวางเป็นฐานบนลานพื้นดินโดยให้มีพื้นที่ว่างระหว่างหม้อเพื่อให้ฟืนได้ จากนั้น จึงจัดวางหม้อซ้อนทับกันขึ้นไปเรื่อยๆ จนเป็นรูปทรงคล้ายปีรามิด ลักษณะพิเศษในการวางคือจะต้องวางให้กันหม้อชนกัน

๗. หลังจากนั้นจึงเอาฟืนที่เตรียมไว้ ได้แก่ ก้างมะพร้าว ทางตาด ทางหมาก และเศษไม้ ใส่เข้าไปในช่องวางตรงฐานเป็นลำดับแรก ต่อจากนั้นจึงใช้ฟืนสูญไประอนฯ กองหม้อที่จะเผา แล้วเติมจุดไฟเผา คงอยเดิมฟืนตลอดเวลา การเผาแบบพื้นบ้านนี้จะใช้เวลาประมาณ ๔-๕ ชั่วโมง และด้วยวิธีการนี้ต้องใช้ความชำนาญและ

ประสบการณ์เป็นอย่างยิ่ง เพราะต้องควบคุมความร้อนให้พอดี สังเกตการเผาหม้อว่าสุกหรือยังการสังเกตถูกมะพร้าวสีเขียวที่วางไว้ด้านบนหม้อก่อนที่จะทำการเผา หากถูกมะพร้าวสุกเป็นสีน้ำตาลแสดงว่าหม้อที่เผาแน่นสุกแล้ว

### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

- จัดตั้งกลุ่มน้อยบ้านเดือนเผาภูมิปัญญาท้องถิ่นในตำบล
- จัดทำเป็นผลิตภัณฑ์ของตำบล และผลิตภัณฑ์อื่นๆ
- ทำเป็นอาชีพหลัก/เสริม สร้างรายได้ให้ครอบครัว



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำบลสาคօใต้

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การตีเหล็ก

การตีเหล็กในปัจจุบัน มีต้นกำเนิดมานาจากการทำกริช ในสมัยก่อนการตีเหล็กมิได้หมายถึงเฉพาะการทำกริชอย่างเดียวเท่านั้น แต่รวมไปถึงการทำเครื่องมืออื่นๆ ด้วย การทำกริชเป็นส่วนหนึ่งของการตีเหล็ก เนื่องจากช่างทำกริชในปัจจุบันมิได้ทำเฉพาะกริชเท่านั้น แต่สามารถทำเครื่องมือเครื่องใช้อื่นๆ อีกมากมาย ซึ่งเรียกว่า ช่างตีเหล็ก

นายอดุลย์ สายิตาเย เล่าให้ฟังว่า ในอดีตบิดาของตนเองมีอาชีพเป็นช่างตีเหล็ก ซึ่งตอน那一ได้ยืดช่างตีเหล็กนี้เป็นอาชีพ ปัจจุบันก็ยังคงประกอบอาชีพเดิมนี้อยู่ โดยเน้นความประณีตและคุณภาพ เหล็กที่นำมาตีต้องเป็นเหล็กที่มีคุณภาพดี ปัจจุบันได้ถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์ให้กับเยาวชน ประชาชนที่สนใจ

#### การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

##### ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

ชื่อ นายอดุลย์ นามสกุล สายิตาเย

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๔๐๕-๐๐๐๕๘-๕๙-๗

วัน เดือน ปีเกิด ๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ.๒๕๐๕ อายุ ๔๕ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) ๕/๓ หมู่ที่ ๓ ตำบลสาคօใต้ อำเภอรายอ จังหวัดปัตตานี

ที่อยู่ปัจจุบัน

๕/๓ หมู่ที่ ๓ ตำบลสาคօใต้ อำเภอรายอ จังหวัดปัตตานี

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๖-๒๘๕๘๒๗๗

บุณิการศึกษา/ระดับการศึกษา มศ.๑ โรงเรียนนำรุ่งอิสลาม ต.ปูยุด อ.เมือง จ.ปัตตานี

ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

ประวัติการถ่ายทอด

๑. ถ่ายทอดความรู้ให้กับบุตรหลานและประชาชนในชุมชนที่สนใจ

๒. ถ่ายทอดให้กับเด็กและเยาวชนในพื้นที่ใกล้เคียง

วัสดุ / อุปกรณ์

๑. เหล็ก

๒. หั่นเหล็ก



## สำนักงานพัฒนาระบบทีมงานที่ดีที่สุด

๓. ก้อนเหล็ก
๔. กรรมการตัดเหล็ก
๕. คิ่มจับเหล็ก
๖. เครื่องเจียร์ในไฟฟ้า
๗. อ่างน้ำหรือถังน้ำ
๘. หินลับมีด
๙. ถ่านไม้มและที่เขี่ยถ่าน
๑๐. เดาเพา



## กระบวนการ/วิธีการ



๑. การตัดและผ่าเหล็ก ช่างจะนำเหล็กที่จะใช้ทำมีดมาวัดขนาด  
ความยาวเท่ากับชนิดมีดที่ต้องการ



๒. แล้วนำเหล็กกล้ามาต่อเพื่อทำเป็นคมมีด



๓. แล้วนำท่อนเหล็กไปเผาไฟให้ร้อนแรงได้ที่



๔. จากนั้นใช้คีมคีบท่อนเหล็กที่เผาไฟให้ร้อนแดงออกมาระบายน้ำเพื่อตัดให้ได้รูปทรงของมีดตามที่ต้องการ



๕. ตัดเหล็กเพื่อทำสันที่เป็นด้านมีดให้ได้ตามขนาดที่ต้องการ จากนั้นนำมาเชื่อมกับมีด



๖. การตีแต่ง เป็นการตีเหล็กเพื่อให้ผิวเหล็กเรียบและได้มีดตามรูปทรงที่ต้องการ



๗. การตะไบแต่ง หลังจากที่มีดให้ได้ตามรูปทรงที่ต้องการแล้ว ช่างจะตะไบแต่งส่วนมีดโดยใช้ตะไบเหล็ก แต่ปัจจุบันนักใช้เครื่องเจียร์ไฟฟ้าเป็นเครื่องทุ่นแรง

๘. การชุบกุน ถือเป็นขั้นตอนที่สำคัญยิ่งของการตีเหล็ก ซึ่งช่างต้องมีความชำนาญเป็นพิเศษ เพราะเป็นขั้นตอนที่จะทำให้ผลิตภัณฑ์มีความคงทน แข็ง ไม่บินง่าย โดยนำเหล็กที่ใช้ทำมีดที่ตัดแต่งกับเครื่องชุบกุนโดยตลอดแล้ว (มีสีแดงเหมือนลูกหูน) จะรีบนำมาจุ่มในอ่างน้ำโดยจุ่มลงไปเฉพาะส่วนคม ประมาณ ๑-๒ เซนติเมตร การจุ่มน้ำจะต้องทำอย่างรวดเร็ว ประมาณ ๑-๒ ครั้ง ในช่วงที่เหล็กที่เผาเปลี่ยนสีจากสีขาวเป็นสีเหลือง หรือจุ่มลงในอ่างน้ำทันที และแช่ไว้จนเย็นจึงนำเข้า ก็จะได้มีด

ที่มีกਮแข็ง ไม่บินหรือบิดเบี้ยง่าย หากจุ่มน้ำเร็วเกินไปคือตอนที่เหล็กเปลี่ยนเป็นสีเขียวแล้ว ก็จะทำให้เหล็กคืนตัว ทำให้กਮมีดไม่แข็ง บิดเบี้ยง่าย และใช้การได้ไม่ดี

การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภัณฑ์ปั๊มสูญห้องถีน

- ทำเครื่องมือทางการเกษตรไว้จำหน่ายในตำบล
  - ขึ้นทะเบียนเป็นผลิตภัณฑ์ของชุมชน
  - ทำเป็นอาชีพ สร้างรายได้ให้กับครอบครัว



## การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

### ตำบลคงอน

#### ประวัติความเป็นมาของภูมิปัญญาท้องถิ่น

การแกะสลักเชิงชาย



การแกะสลักไม้ถือว่าเป็นงานศิลปกรรมที่เก่าแก่ประเภทหนึ่ง ซึ่งเชื่อถือกันว่ามีมาตั้งแต่สมัยนุษย์ดึกดำบรรพ์รู้จักร่อนไม้อัดหินบุดเจ้าและถากไม้ให้มีรูปทรงตามที่ต้องการ ทั้งในด้านประโยชน์ใช้สอย และความงาม ในยุคเหล็ก คือประมาณ ๑,๐๐๐ ปีก่อนคริสตศักราชเป็นยุคที่มนุษย์รู้จักรการแยกโลหะจากแร่และนำมาระดิษฐ์ เป็นเครื่องมือเครื่องใช้นานานานิด รวมทั้งเครื่องมือที่ใช้ในการแกะสลักด้วย งานแกะสลักก็ได้เริ่มต้นและมีการพัฒนาต่อมาจนถึงปัจจุบันและทำกันไปทั่วโลก

ศิลปะการแกะสลักไม้เป็นรุดทางวัฒนธรรมของชาติที่ตกสืบทอดต่อเรื่อยมาจนถึงปัจจุบัน เป็นงานศิลปะที่เก่าแก่มีเอกลักษณ์และมีคุณค่า ควรแก่การภาคภูมิใจ การแกะสลักเป็นอาชีพที่มีอยู่ทั่วไป เพราะเป็นแหล่งที่หาวัดถูได้ง่าย การแกะสลักแต่ละจังหวัดจะมีลักษณะที่แตกต่างกัน ตามปกติการแกะสลักลวดลายในที่ประดับต่างๆนั้นไทยเรามีด้วยแต่สมัยโบราณแล้ว เช่น การแกะสลักเพื่อประดับตามบ้านหรือวัดวาอาราม เป็นต้น

การแกะสลักเชิงชายค้าน้ำ ตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ ปัตตานีได้เชื่อว่าเป็นเมืองศูนย์กลางของวัฒนธรรม อิสลาม ซึ่งสืบทอดมาตั้งแต่ครั้นบรรพบุรุษจนถึงปัจจุบัน วัฒนธรรมดังกล่าวมีลักษณะที่เป็นเอกลักษณ์ เนพาะด้วยไม่ว่าจะเป็นภาษา ขนบธรรมเนียมประเพณี ความเชื่อ ตลอดจนการดำรงชีวิตและที่สำคัญคือสถาปัตยกรรม เนพาะถิ่น เนื่องจากปัตตานีมีพื้นที่ดินชายฝั่งตะวันออกคือ อ่าวไทย และมีอาณาเขตติดต่อกับจังหวัดยะลา และนราธิวาส หมู่บ้านของชาวไทยมุสลิมในจังหวัดปัตตานีจึงมีลักษณะหลากหลาย ทั้งหมู่บ้านชาว



## สำนักงานปัฒนธรรมจังหวัดปัตตานี

ประมง ชาวสวนยางพารา ชาวนา และชาวสวนผลไม้ ทำให้รูปแบบการดั้งเดิมฐานของ ชุมชนมีกรอบทั้ง สามรูปแบบกล่าวคือ

๑. แบบเป็นกระжуก ๒. แบบกระจัดกระจาย ๓. แบบเรียงรายไปตามแนวชายฝั่งทะเล หรือเส้นทางสัญจร ในฐานะที่ปัตตานีเป็นศูนย์กลางการค้าขายทางทะเลมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา รูปแบบสถาปัตยกรรมพื้นบ้าน จึงมีรูปแบบสถาปัตยกรรมที่หลากหลาย ก็อ นออกจากจะเป็นเรือนไม้ยกพื้นใต้ถุนสูง ซึ่งเป็นลักษณะร่วมทาง สถาปัตยกรรมพื้นฐานของภูมิภาคศูนย์สูตรแล้ว ยังมีลักษณะรูปทรงหลังคาที่โดดเด่นเป็นพิเศษ โดยทั่วไปหลังคาเรือน ไทยมุสลิมจะมี ๓ ลักษณะ ดังนี้ก็อ ๑. หลังคาปั้นหยา หรือหลังคาลีมะ คำว่า ลีมะ แปลว่า ห้าหมายถึงหลังคา ที่นับสันหลังคาดี & สัน เป็นรูปทรงหลังคาที่ได้รับอิทธิพลจากสถาปัตยกรรมแบบอาณานิคมของชาติวันตาก หลังคาทรงปั้นหยานี้นับได้ว่าเป็นเอกลักษณ์ของภาคใต้ และพบได้โดยทั่วไปในจังหวัดภาคใต้โดยเฉพาะในจังหวัด ปัตตานี

๒. หลังคาจั่วนิลา ชาวมุสลิมเรียกว่า นาลano ซึ่งหมายถึงชาวออลันดาหลังคาแบบนี้เชื่อว่าได้รับ อิทธิพลมาจากการสถาปัตยกรรมของชาวออลันดา เป็นหลังคาที่มีโครงสร้าง เช่นเดียวกับหลังคาปั้นหยา แต่เป็น หลังคาปั้นหยาที่มีจั่วติดอยู่ เพื่อระบายอากาศและดูสวยงาม หลังคาลานานี้จะมีรูปแบบที่สวยงามกว่าแบบอื่น หมายความว่าจะมีจั่วอย่างน้อย ๓ จั่วโดยมีหลังคาจั่วแฟด และมีจั่วน้ำดเล็กสร้างคุณเคลื่ยงบ้านติดกับบันไดทางขึ้น เพื่อใช้รับรองแขกอย่างไม่เป็นทางการ นอกจากนั้นช่างไม้ยังแสดงฝีมือเชิงช่างในการประดิษฐ์ลวดลายด้วยการแกะ สลักไม้ ปูนปั้น เป็นลวดลายประทับยอดจั่ว และมีการเขียนลายบนหน้าจั่ว หรือตีไม้ให้มีลวดลายเป็นแสงตะวัน

๓. หลังคาจั่ว ชาวมุสลิมเรียกว่า แม้และ เชื่อว่าได้รับอิทธิพลจากเรือนไทยภาคกลาง แต่จะมีข้อ แตกต่างไปจากภาคกลาง แต่จะมีข้อแตกต่างไปจากภาคกลาง ตรงที่มีบ้านลมปีกนกที่ได้รับอิทธิพลจากรูปแบบ สถาปัตยกรรมจากมาเลเซีย ไม่เหมือนบ้านลมไทย ซึ่งปลายบ้านลมทั้งสองข้างจะมีหน้าบ้านประดับอยู่

นอกจากหลังคาทั้ง ๓ แบบ ดังกล่าวแล้ว เรือนชาวไทยมุสลิมโบราณในจังหวัดปัตตานียังมีลักษณะเด่น คือ การประดิษฐ์ลวดลายไม้แกะสลักทั้งบัวริเวณช่องลมและประดับฝ่าเรือนอีกด้วย

และจากรูปทรงหลังคาแบบดังกล่าว ในปัจจุบันการสร้างบ้านเรือนของชาวไทยมุสลิมนิยมแกะสลักลาย เชิงชายาเนื่องจากมีเครื่องเรืองไฟอยู่ในบ้าน เพื่อความสวยงาม การแกะสลักไม้ของชาวไทยมุสลิมจะแตกต่างจากของไทย พุทธ คือการแกะสลักไม้ของไทยมุสลิมจะเน้นการแกะสลักเป็นรูปดอกไม้ หรือรูปภาพที่ไม่ใช้รูปสัตว์หรือรูปบุปผา ส่วนใหญ่จะได้รับอิทธิพลมาจากสถาปัตยกรรมของประเทศไทยมาเลเซีย

การแกะสลักไม้ในสมัยก่อนอาจจะต้องใช้เวลานานในการแกะสลักไม้แต่ละชิ้น แต่ในปัจจุบันได้ มีเครื่อง มือที่ใช้ในการสลักที่มีความทันสมัยมากขึ้น ทำให้การแกะสลักทำได้รวดเร็วมากยิ่งขึ้น

### การถ่ายทอดภูมิปัญญาท้องถิ่น

#### ประวัติครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

ชื่อ นายามะ นามสกุล ดาลอ

เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย

หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ๓-๕๖๐๕-๐๐๘๗๓-๘๘-๖

วัน เดือน ปีเกิด ๓ มีนาคม พ.ศ.๒๕๐๓ อายุ ๔๖ ปี

ภูมิลำเนาเดิม (บ้านเกิด) ปัตตานี





## ที่อยู่ปัจจุบัน

๘๑/๑ หมู่ที่ ๑ ตำบลสะโขบัน จังหวัดปัตตานี

โทรศัพท์มือถือ ๐๘๔-๕๖๖๒๕๔๓

วุฒิการศึกษา มัธยมศึกษาชั้นปีที่ ๖ จากศูนย์การศึกษานอกระบบ

และการศึกษาตามอัธยาศัย

ประวัติการรับรางวัล

- ไม่มี

- ประวัติการถ่ายทอด

- ทำเป็นอาชีพหลักสร้างรายได้ให้ครอบครัว

### วัสดุ / อุปกรณ์

๑. ดินสอ



๒. กระดาษวาดแบบ

๓. เครื่องขัด



๔. เครื่องกวนไสไม้

๕. ตัวว่าเจาะไฟฟ้า

๖. เครื่องฉลุลายไม้



๑. กำหนดรูปแบบและลวดลายออกแบบหรือกำหนดรูปแบบและลวดลายนับเป็นขั้นตอนแรกที่สำคัญ ในการออกแบบ สำหรับงานแกะสลักด้วยรู้จักหลักในการออกแบบและต้องรู้จักลักษณะของไม้ที่จะนำมาใช้แกะสลัก เช่น ทางไม้หรือเสี้ยนไม้ที่สวนกลันไปกลันมาสิ่งเหล่านี้ ช่างแกะสลักจะต้องศึกษาหาความรู้และแบ่งงานแกะสลักต้องเป็นแบบที่เท่าจริง จากนั้นนำไม้ที่ได้มากลึงเพื่อให้พื้นไม้มีความเรียบเนียนกว่า สมัยก่อนอาจใช้วิธีการกวนไสไม้ด้วยมือ แต่ปัจจุบันมีการกวนไสไม้ด้วยเครื่องใช้ไฟฟ้าแทน เพราะมีความสะดวก และได้ชั้นงานมากกว่า



๒. การวาดแบบลวดลายลงบนพื้นไม้ นำแบบที่ออกแบบไว้มาวางทับลงบนไม้ แล้วนำดินสอมาวาดตามรูปแบบที่วางไว้



๓. นำสว่านไฟฟ้ามาเจาะรูไม้เพื่อแกะหรือฉลุไม้และเจาะทำเครื่องหมายลงบนไม้ในส่วนที่ไม่ต้องการออก เพื่อให้ง่ายในการแกะสลัก



๔. เริ่มแกะตามลวดลายที่วาดไว้ตั้งแต่ต้น จนกระทั่งเสร็จ



๕. ใช้ขัดดอกแต่งชิ้นงานหลังจากแกะสลักแล้วจากนั้นอาจใช้วัสดุตกแต่ง เช่น แลกเกอร์ แซลแลก น้ำมันลินสีด ทินเนอร์ หรือสีทาไม้ เพื่อให้ไม้ที่ แกะสลักลายมีความสวยงามและมีความคงทนมากขึ้น

ไม้ ไม้ที่นิยมนำมาใช้ในงานแกะสลัก ได้แก่ ไม้สัก เป็นไม้ที่ไม่แข็งเกินไป มีลายไม้สวยงาม สามารถแกะลายต่างๆ ได้ง่าย หดตัวน้อย ทนทานต่อสภาพดินพื้นาทึกและปลดภัยจากปลวก นอดและแมลงไม้ที่นิยมรองลงมาคือ ไม้โนก ไม้สน ที่สำคัญคือ ไม้ที่นำมาทำการแกะสลักจะ ต้องไม่มีตำหนิ เพราะจะทำให้งานชิ้นนั้นขาดความสวยงาม

#### การต่อยอดเพื่อให้เกิดรายได้ของครุภูมิปัญญาท้องถิ่น

- ทำเป็นอาชีพหลักสร้างรายได้ให้ครอบครัว
- นำเศษไม้ที่เหลือนำประยุกต์ทำเป็นผลิตภัณฑ์งานไม้เป็นอาชีพเสริม







## บรรณานุกรม

การศึกษา ศิลปะ วัฒนธรรม บันเทิงบ้านมหาดออกคอม.ชีล. (ออนไลน์). สืบค้นจาก:

[\(วันที่สืบค้น”](http://www.baanmaha.com/community/thread25776.html)

[\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๑๒ มิถุนายน ๒๕๕๓\)](http://www.baanmaha.com/community/thread25776.html)

การทำรังนกหัวจุก.(ออนไลน์).สืบค้นจาก:

[\(วันที่สืบค้น”](http://oas.psu.ac.th/pn_archive/images/stories/pnManufac/pnmanufac02.pdf) [\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๔ มิถุนายน ๒๕๕๓\)](http://oas.psu.ac.th/pn_archive/images/stories/pnManufac/pnmanufac02.pdf)

ขนมหม้อแกงเผือก.(ออนไลน์).สืบค้นจาก:

[\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๑๐ มิถุนายน ๒๕๕๓\)”](http://www.ucancookthai.com/language-thai/th-recipes/th-desserts/content-th-taro-custard.htm) [\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๑๐ มิถุนายน ๒๕๕๓\)](http://www.ucancookthai.com/language-thai/th-recipes/th-desserts/content-th-taro-custard.htm)

โครงการแผนที่วัฒนธรรมของกลุ่มชาติพันธุ์ชายแดนไทย-กัมพูชา.ภูมิปัญญาในการเดินทาง.(ออนไลน์).สืบค้นจาก:

[http://www.mapculture.org/mambo/index.php?option=com\\_content&task=view&id=461&Itemid=58”](http://www.mapculture.org/mambo/index.php?option=com_content&task=view&id=461&Itemid=58) [\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๑๖ มิถุนายน ๒๕๕๓\)](http://www.mapculture.org/mambo/index.php?option=com_content&task=view&id=461&Itemid=58)

บ้านเมือง.(ออนไลน์).บ้านมากไทยมุสลิม.สืบค้นจาก:

[\(วันที่สืบค้นข้อมูล”](http://www.ryt9.com/s/bmnd/871898) [\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๓\)](http://www.ryt9.com/s/bmnd/871898)

สุนัสา แซ่เจา.การปักผ้าด้วยมือ.(ออนไลน์).สืบค้นจาก:

[http://gotoknow.org/blog/nang2/211730”](http://gotoknow.org/blog/nang2/211730) [\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๓\)](http://gotoknow.org/blog/nang2/211730)

สำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ.เครื่องจักสานในวิถีชีวิตไทย.(ออนไลน์). สืบค้นจาก:

[http://www.culture.go.th/knowledge/story/wickerware/wickerware.html”](http://www.culture.go.th/knowledge/story/wickerware/wickerware.html) [\(วันที่สืบค้นข้อมูล :๓๑ พฤษภาคม ๒๕๕๓ \)](http://www.culture.go.th/knowledge/story/wickerware/wickerware.html)

ศูนย์บริการการศึกษานอกโรงเรียนอำเภอภูริษา.หลักสูตรการประดิษฐ์พานขันหมากในพิชิมຄลสมรนของชาวไทยมุสลิม.(ออนไลน์).สืบค้นจาก:

[\(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๓\)](http://south.nfe.go.th/course/Yala/004/index.htm)

Siamsouth.com ศิลปวัฒนธรรม ท่องเที่ยว ประวัติศาสตร์ภาคใต้เพื่อชาติศานาพระมหากษัตริย์และประชาชนไทย.ดีเกซู.ออนไลน์).สืบค้นจาก



[http://www.thaitambon.com](http://www.google.co.th/search?hl=th&q=%E0%B8%9B%E0%B8%A3%E0%B8%B0%E0%B8%A7%E0%B8%B1%E0%B8%95%E0%B8%B4%E0%B8%94%E0%B8%B5%E0%B9%80%E0%B8%81%E0%B8%A3%E0%B9%8C%E0%B8%AE%E0%B8%B9%E0%B8%A5%E0%B8%B9&meta=&aq=f&aqi=&aql=&oq=&gs_rfai=(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๑๙ มิถุนายน) thaitambon (ออนไลน์).สืบค้นจาก HYPERLINK “<a href=)” <http://www.thaitambon.com>.(วันที่สืบค้นข้อมูล: ๒๒ มิถุนายน ๒๕๕๓)

## ຄະນະຜູ້ຈັດທຳ

### ທີ່ປະການ

- |             |          |  |
|-------------|----------|--|
| ១. นายสมชาย | ເສີຍຫລາຍ | ເລົາມີການສໍານັກງານຄະນະກຽມກວດພິບຮັບແໜ່ງຫາດີ |
| ២. นายธเนศ  | ອຸດຸຍົກ  | ວັດນະໂຮມຈັງຫວັດປັດຕານີ                     |

### ຄະນະກຳມະນຸຍາ

- |                 |              |                           |
|-----------------|--------------|---------------------------|
| ១. นางศศิเพ็ญ   | ລະມ້າຍພັນຖ້ວ | ນັກວິຊາກວດພິບຮັບແໜ່ງຫາດີ  |
| ២. นายนุกฤต     | ຕື່ອຍສະສະ    | ນັກວິຊາກວດພິບຮັບແໜ່ງຫາດີ  |
| ៣. นางสาวนูรชัน | ອິສອ         | ອາສາສນັກກວດພິບຮັບແໜ່ງຫາດີ |

